



## 4G DCP

# Digital Communication Platform

## Installation Guide

Ref No MU7756XAV10A-ML Version 1

**Part numbers:**

4G Single SIM card (RS232): AC-4CM10-610-F-20-000

4G Dual SIM card (RS232): AC-4CM10-810-F-20-000

Single SIM card (RS422/485): AC-4CM10-710-F-40-000

Dual SIM card (RS422/485): AC-4CM10-910-F-40-000



### PRODUCT DESCRIPTION

The Digital Communications Platform (DCP) provides an information gateway between all compatible connected Avire devices in the lift shaft and our online monitoring platform the Avire Hub. The product is installed as a stand-alone device and doesn't require connection to the controller panel.

**Dual SIM card DCP version:** A dual SIM card version allows switching from one SIM to another in case the connection is lost. The dual SIM card version also allows the use of one SIM card for voice and the other one for data only.

#### In the Box

- + 4G DCP – either single or dual version
- + Antenna
- + P-5 H-2V connector (x1)
- + P-3.5 H-4V connector (x1)
- + P-10 H-2V connector (x1)
- + Screw POZ 4.5x35 (x2)
- + Grey clamp (x2)
- + Manual

#### Not Included

- + Screwdriver
- + SIM card(s)

\*Configure your DCP using the Avire App

## ELEVATOR SAFETY

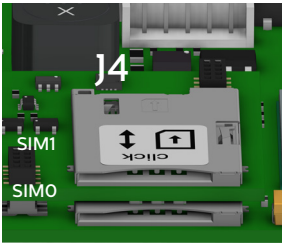
Please follow all Health and Safety rules and take all necessary precautions before and during installation.

**IMPORTANT** - This device must be installed by qualified personnel and always in a restricted area where only such personnel have access. All input and output circuits of the device are classified as ES2 and cannot be accessible to any end user or connected to any ES1 or SELV circuit.

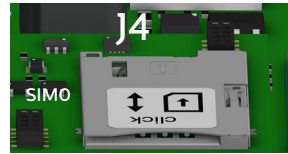
## SETTING UP THE DCP

Avire SIM cards come activated and ready to be installed. If a non-Avire SIM card is used, please make sure that the SIM card is activated and unlocked.

1. Open the DCP with a PZ1 screwdriver.
2. Depending on the version of the DCP insert SIM(s) into J4, pushing the SIM(s) until it (they) click(s). The Dual SIM card version will still work with only 1 SIM installed.



Dual SIM card

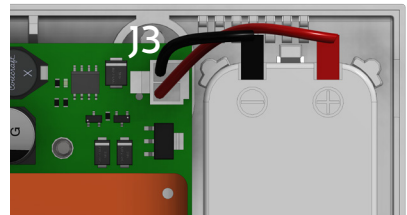
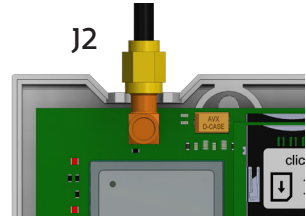


Single SIM card

3. Connect the antenna on the DCP to J2 and ensure it is completely tightened.

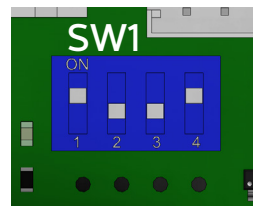
**NOTE: Only use antennas authorised by Avire.**

4. Connect the battery to J3.
5. Wait for the LEDs to turn on. Once the LEDs turn on, the SIM card will begin to register with the network which can take 2-5mins. Having allowed time for the SIM to register, check the SIM LED to make sure it is green or amber (check step 10). If it's flashing red check it's been inserted correctly and then unlock the SIM card using instructions on page 5.



6. Check the signal strength by using the built-in network signal strength scanner. To use the signal scanner function:

- + Turn SW1 dipswitch 1 to ON (check dipswitch 4 is also ON)



Please refer to pages 13 and 14 for the full picture and connector information

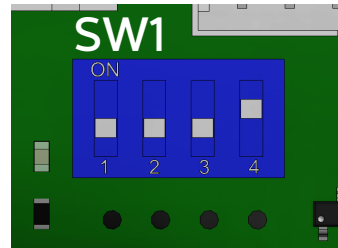
+ LEDs on the front of the DCP unit will show the network signal level

| LOW COVERAGE    |         |          |        | MEDIUM COVERAGE |        |        |        | OPTIMAL COVERAGE |        |        |        |        |        |        |                |
|-----------------|---------|----------|--------|-----------------|--------|--------|--------|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------|
| -109dBm or Less | -107dBm | -103 dBm | -99dBm | -95dBm          | -91dBm | -87dBm | -83dBm | -79dBm           | -75dBm | -71dBm | -67dBm | -63dBm | -59dBm | -55dBm | -53dBm or More |
| ○               | ○       | ○        | ○      | ○               | ○      | ○      | ○      | ○                | ○      | ○      | ○      | ○      | ◐      | ◑      | ●              |
| ○               | ○       | ○        | ○      | ○               | ○      | ○      | ○      | ○                | ○      | ◐      | ◑      | ●      | ●      | ●      | ●              |
| ○               | ○       | ○        | ○      | ○               | ○      | ○      | ◐      | ◑                | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●              |
| ○               | ○       | ○        | ○      | ◐               | ◑      | ●      | ●      | ●                | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●              |
| ○               | ◐       | ◑        | ●      | ●               | ●      | ●      | ●      | ●                | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●              |

Note: The signal scanner will indicate the best location for the device to receive signal, Network coverage will vary based on local conditions.



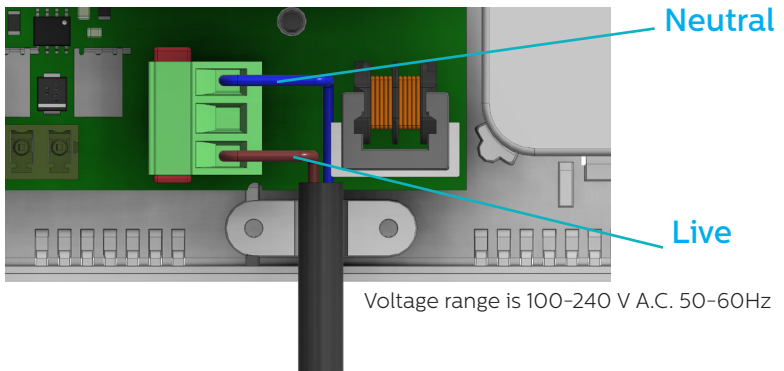
+ Once finished turn SW1 dipswitch 1 back to OFF.



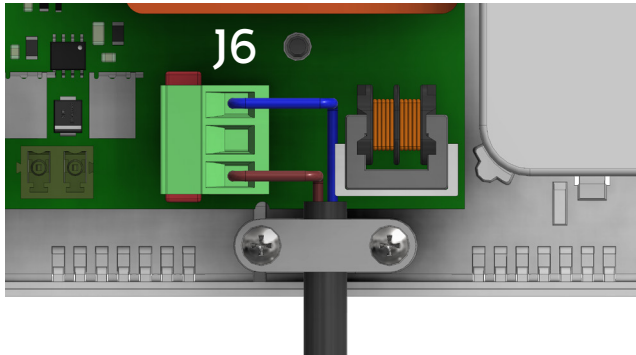
You can check the status of the power supply, battery, connection, coverage or Phone Line (SLIC) at any time by referring to the LED Indicators (page 15).

- With the power supply turned off, connect the positive and negative wires to the removable plug on connector J6, and then insert the plug into the base of the circuit.

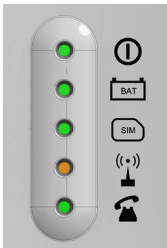
**IMPORTANT** – The device must be connected to a circuit protected by a circuit breaker so that both the positive and the neutral that supply the equipment can be disconnected. To avoid accidents, the circuit breaker must be turned off before handling the power cables.



- Clamp the power cable using the grey clamp provided inside the box.

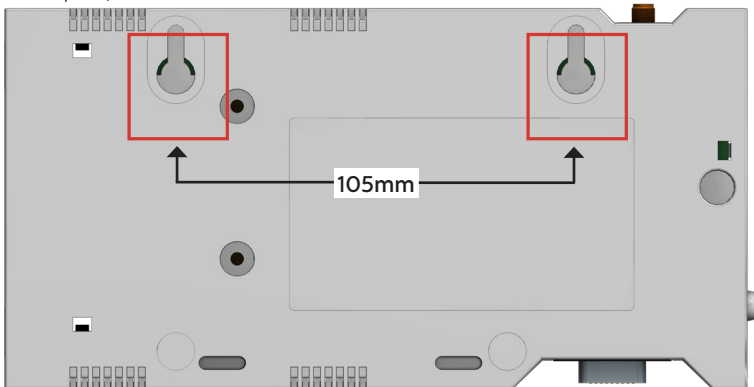


- Place the lid back on the top of the DCP and fasten the lid with the screw.
- Turn on the power to the DCP. The RUN LED on the DCP should change colour from flashing amber to flashing green when the mains power connection is made. If you see any other colour, please consult the LED Indication list on page 15.



|                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| RUN LED flashes green          | Power supply is OK                 |
| BAT LED is always on           | Battery is OK                      |
| SIM LED is green or amber      | Device is connected to the network |
| Coverage LED is green or amber | Good coverage                      |
| SLIC LED is green              | Device is in standby               |

- To fix the device in position, drill two holes in the wall and insert the plugs and screws (POZ 4.5x35) provided with the device. Hang the DCP on these two points using the tear-shaped holes at the back box of the DCP (mid points of holes are 105mm apart).



- If a non-Avire SIM card is used, APN settings must be set prior to configuring it on the Avire Hub; please refer to “Setting Parameters on non-Avire SIM cards” (page 6). If the SIM LED is flashing red, please see “SIM Card unlocking” (see page 5).

## SIM CARD UNLOCKING

*Important Note: An Avire SIM card doesn't have a SIM PIN code; if the SIM LED is flashing red, please make sure that the SIM card has been inserted correctly. The SIM PIN code for other network providers may vary and it can usually be found on the outer plastic case of the SIM card.*

### OPTION 1

Disable the blocking PIN code using a conventional mobile phone. Plug the SIM into a different mobile device and delete SIM PIN code in the device settings.

### OPTION 2

You can program the PIN code of the SIM card into the DCP using an analogue phone plugged into to the J1A or J9 connection (please see page 13 for more details).

*Single SIM card version:*

Enter DCP configuration mode:  wait for DCP voice command

Enter SIM card PIN parameter:

xxxx is the SIM PIN code given by the service provider for SIM0.

*Dual SIM card version:*

Enter DCP configuration mode:  wait for DCP voice command

Enter SIM card PIN parameter:

xxxx is the SIM PIN code given by the service provider for SIM0

yyyy is the SIM PIN code for SIM1 (if installed and required).

Example if only 1 SIM PIN code is required:

If SIM0 PIN is needed - \*1# xxxx#

*If SIM1 PIN is needed please remove PIN code from SIM1 or install SIM into SIM0 port.*

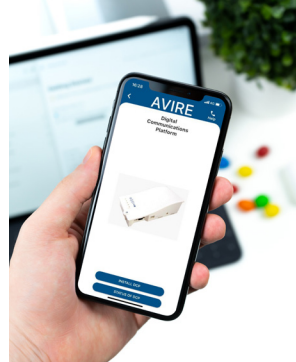
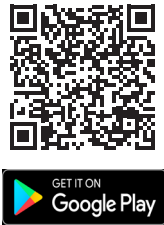
At this point, the SIM card LED (middle LED) will stop flashing red. If it does not, make sure the SIM is correctly inserted and you have entered the correct PIN.

*Important Note: Check ADDITIONAL INFORMATION FOR PROGRAMMING THE DCP on page 12 for more information.*

## CONFIGURING THE DCP

### Avire App

The Avire App (available on Apple App store and Google play) allows installers to quickly and intuitively setup/configure the DCP and connect to the Avire Hub. The Avire App removes the need for configuration using SMS and instead walks you through the connection process on your smart phone. The App is available at the links below:



### SMS Setup

Parameter 91 (P091) allows quick and easy configuration of APN settings, depending on the country and network provider. Configure settings for the DCP based on the tables below by texting the DCP using P091.

Example

| P091       | Digit 1  | Digit 2      | Digit 3            | Digit 4      |
|------------|----------|--------------|--------------------|--------------|
|            | Country  | SIM0 Network | Type of Connection | SIM1 Network |
| Single Sim | 4 = (UK) | 3 = (EE)     | 1 = (Avire HUB)    | 0 = (No SIM) |
| Dual Sim   | 4 = (UK) | 3 = (EE)     | 1 = (Avire HUB)    | 2 = (O2)     |

Pin1234,P0914312

MK-775: TRACK\_GSM\_MK\_775  
P091=4312

The Digital Communications Platform comes pre-configured with factory settings of 0000 (this configuration doesn't specify any use case or country).

| Digit 1   | Digit 2      | Digit 3            | Digit 4      |
|-----------|--------------|--------------------|--------------|
| Continent | SIM0 Network | Type of connection | SIM1 Network |

|                  |          |            |          |             |
|------------------|----------|------------|----------|-------------|
| <b>Digit 1</b>   | <b>0</b> | <b>1-6</b> | <b>7</b> | <b>8</b>    |
| <b>Continent</b> | Default  | Europe     | Americas | Australasia |

|                        |              |                 |              |           |                |                  |
|------------------------|--------------|-----------------|--------------|-----------|----------------|------------------|
| <b>Digit 2 &amp; 4</b> | <b>1</b>     | <b>2</b>        | <b>3</b>     | <b>4</b>  | <b>5</b>       | <b>6</b>         |
| <b>Country</b>         | <b>Spain</b> | <b>Portugal</b> | <b>Italy</b> | <b>UK</b> | <b>Germany</b> | <b>France</b>    |
| <b>0</b>               | default      | default         | default      | default   | default        | default          |
| <b>1</b>               | AvireSim     | AvireSim        | AvireSim     | AvireSim  | AvireSim       | AvireSim         |
| <b>2</b>               | Telefonica   | MEO             | Wind         | O2        | Telekom DE     | Orange           |
| <b>3</b>               | Orange       | NOS             | TIM          | EE        | ABD            | SFR              |
| <b>4</b>               | Vodafone     | Vodafone        | Vodafone     | Vodafone  | Vodafone DE    | Bouygues Telecom |
| <b>5</b>               |              |                 | Iliad        | 3         | O2 DE          | Free Mobile      |
| <b>6</b>               |              |                 | tre(3)       | Virgin    | BASE           |                  |
| <b>7</b>               |              |                 |              | 1P        | Swisscom       |                  |
| <b>8</b>               | Telit        | Telit           | Telit        | BT        | A1             | Telit            |
| <b>9</b>               |              |                 |              | GiffGaff  | tmobileAT      |                  |

|                |                     |           |          |                  |
|----------------|---------------------|-----------|----------|------------------|
| <b>Digit 3</b> | <b>0</b>            | <b>1</b>  | <b>2</b> | <b>3</b>         |
| <b>Type</b>    | Transparent Gateway | Avire Hub | P100     | P100 + Avire Hub |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Transparent Gateway</b> | Enables DCP to provide data/cellular connection to a device which is connected to it. This setting is often used when connecting the DCP to a non-avire PSTN phone or to a lift controller. |
| <b>Avire Hub</b>           | Avire Hub setting is used when the intention is to monitor your *devices using the Avire Hub  |
| <b>P100</b>                | P100 setting allows connection to devices utilising the P100 protocol without connection to the Avire Hub   |
| <b>P100 + Hub</b>          | P100 + Hub allows connection to devices utilising P100 protocol and monitoring of devices through the Avire Hub   |

\*Avire Ecosystem devices only

If your SIM's APN details are not listed on the previous tables, you will need to obtain this information and then manually programme the details using Parameters 60, 61 & 62. Further details on these settings can be found using this link.



[go.avire-global.com/DCP](http://go.avire-global.com/DCP)

## OBTAINING THE CCID NUMBER

### AVIRE SIM CARDS

Avire SIM cards come unlocked to be used with our products immediately after plugging them in and setting correct Super settings. You will need to know the CCID number to add this information to the Avire Hub.



The CCID Number is shown on the back of the SIM card and also on the outer plastic case of the SIM card (highlighted in red on the picture below).



*Important Note: The CCID number consists of 19 digits.*

### NON-AVIRE SIM CARDS

It is also possible to retrieve the CCID number by sending a SMS command to a SIM card telephone number; the command needs to be separated by a comma as shown below:

Pin1234, P005?

You will receive a text with the CCID number back within a few minutes; in this example, the number shown after "P005=" is the CCID number of this SIM card.

Pin1234, P005?

MK-775: MCXCM10100FX0000  
P005=8944303412663719379

*Important note: Example CCID number is highlighted in red on picture above.*

You will need to retrieve the CCID number when the DCP installation is set up on the Avire Hub online platform. Please ensure that the person configuring the DCP on the Avire Hub has both the CCID and detail relating to location of the DCP to ensure proper setup.

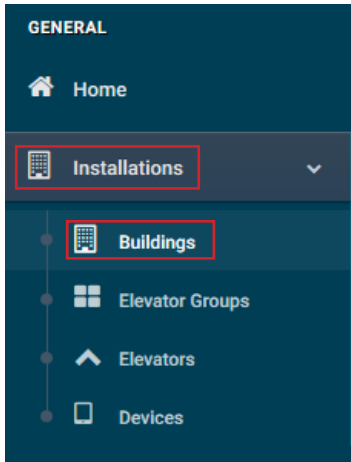


## AVIRE HUB

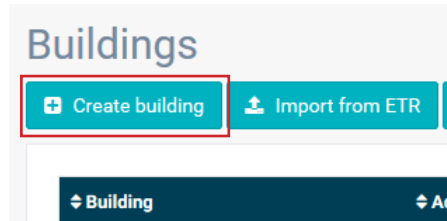
Please contact your local sales office for access to the Avire Hub.

The link to the Avire Hub is <https://avirehub.avire-global.com>

To view installation tutorial videos please go to the “Help” section of the Avire Hub.



Click on “Installations” in the menu on the side and then on “Buildings”. Inside of “Buildings” tab click on “Create Building”



Enter information relevant to your installation in General data

### General data

|            |                                     |
|------------|-------------------------------------|
| Building * | <input type="text"/>                |
| Address *  | <input type="text"/>                |
| City       | <input type="text"/>                |
| Province   | <input type="text"/>                |
| Latitude   | <input type="text"/>                |
| Longitude  | <input type="text"/>                |
| Postcode   | <input type="text"/>                |
| Country    | Select <input type="text"/>         |
| Comments   | <input type="text"/>                |
| Tags       | add a tag <input type="text"/>      |
| Group      | ABC Ascenseurs <input type="text"/> |

On the other side of the page please enter the number of elevator group you have in this installation and how many elevators you have in the group. As an example, if this is a simplex installation the number of elevator groups will be “1” and the number of elevators will also be “1”. If it’s a duplex installation it will be “1” and “2” respectively.

Form

Number of elevator groups

Number of elevators per elevator group

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Change name of elevators group       | Select number of elevators     |
| <input type="text" value="Group 1"/> | <input type="text" value="1"/> |

[Next »](#)

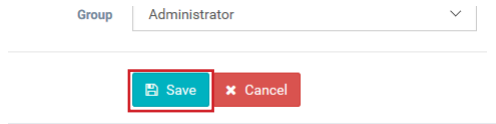
You can also edit the group names to easily identify installations. Once all information is entered click “Next”.

In the new page, you should be able to see Groups and Elevators. Click on “Add Gateway” under “Gateway” tab and select “DCP 4G”. A pop up window will appear where you can enter the SIM information (Note: Avire SIMs are (+31), but this doesn’t affect costs). Enter all required information and then click “Apply”.

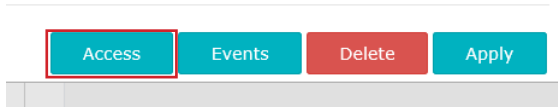
Note: The Background Call Period is the frequency of test checks and 72hrs is the maximum period as per guidance from standards.

The screenshot shows a software interface for configuring elevator systems. On the left, there is a 'Group 1' tab with a plus sign. Below it are two buttons: 'Add gateway' and 'Add elevator'. A 'Devices' menu is open, listing 'DCP', 'LandLine', 'GSM Link', 'LAN', and 'DCP-4G'. The 'DCP-4G' option is highlighted with a red box. To the right, there are two panels: 'Gateway' with an 'Add gateway' button (highlighted with a red box) and 'Elevator 1' with 'Add emergency device' and 'Add device' buttons. On the far right, a 'Edit gateway: DCP-4G' window is open, showing fields for 'Phone' (Avire SIM +31), 'Phone 2' (Avire SIM +31), 'Identifier', 'CCID', 'CCID 2', and 'Background Call Period (Hours)' (72). At the bottom of this window are 'Delete' and 'Apply' buttons, with 'Apply' highlighted by a red box.

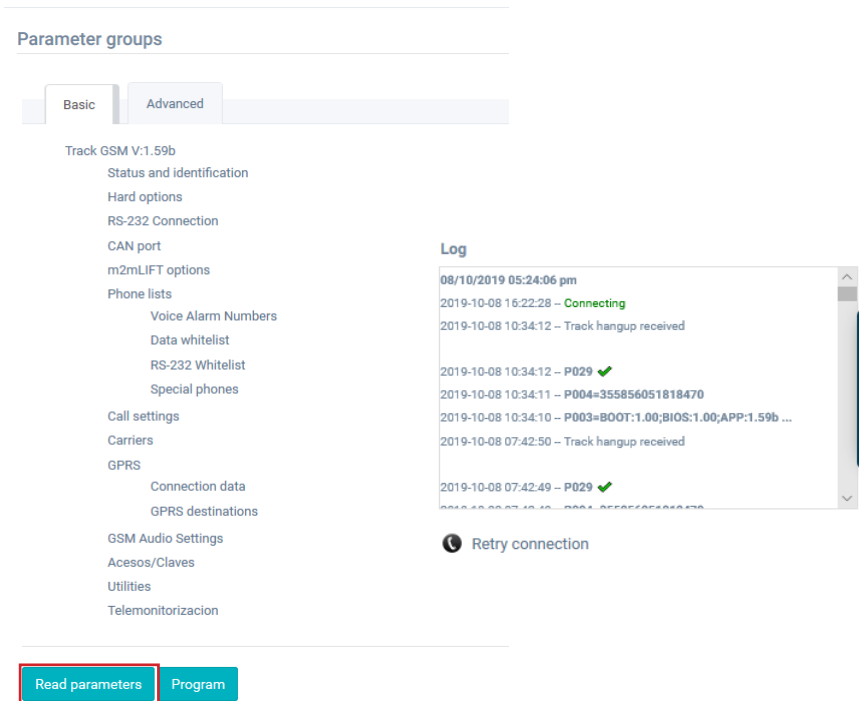
Click “Save” in the left corner under the General data column.



To make sure that everything has been set up correctly click on the green DCP button. The buttons “Access” and “Events” should now be accessible.



Click on the “Access” button.



Please click on the “Read Parameters” button. On the right hand side of the page you will see a window with time, date and the word “Connecting” shown in green. Once the DCP is connected to the Avire Hub parameters will appear. This means your DCP is ready to be connected to emergency phones and other products within our Ecosystem.

## ADDITIONAL INFORMATION FOR PROGRAMMING THE DCP

### SMS COMMANDS

- + All DCP parameters can be remotely configured via SMS sent to the SIM card's number.
- + Each SMS message should begin with 'Pin1234' which is the access code to read or make any changes to the configuration of the DCP.
- + You can modify or check several parameters in each SMS by separating them with commas ""

To send parameter information:

| Text                     | Description  |
|--------------------------|--|
| Pin1234, Pzzz xxx (send) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pin1234 is default PIN code for DCP</li> <li>• Pzzz is the programming command</li> <li>• xxx is the parameter</li> </ul> |

To read parameter information:

| Text                  | Description  |
|-----------------------|--|
| PinXXXX, Pzzz? (send) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pin1234 is default PIN code for DCP</li> <li>• Pzzz is the programming command</li> <li>• "?" is to request a parameter read</li> </ul> |

Note: Use a question mark '?' when you are reading parameters.

Examples:

1. To program telephone number 1 in the DCP when connected to a DAU  
E.g: Pin1234, P031 0123456789 (send, text message will come back with P031=0123456789)
2. To retrieve telephone number 1 in the DCP when connected to a DAU  
E.g: Pin1234, P031? (send, text message will come back with P031= or with the programmed number)

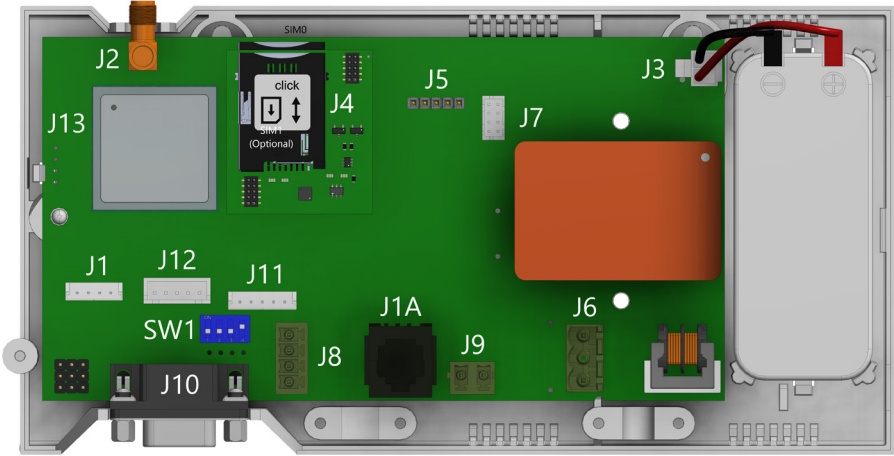
| CMD  | Description  | Default value   |
|------|--|---|
| P005 | CCID- Unique Identifier of the Sim Card  | Country dependent   |
| P020 | DCP Background Call Mode<br>P020=00 -> Transparent Protocol<br>P020=06 -> CAN Protocol<br>P020=21 -> P100 Protocol | 21 (Autodialler's need to make Background calls in P100 Protocol)             |
| P064 | Background Call Periodicity (in Minutes)   | 4320 (3 days)   |
| P030 | Maintenance Alarm Number   | (Blank)   |
| P031 | Alarm Number 1   | (Blank – Insert your alarm number here)                                       |
| P032 | Alarm Number 2   | (Blank)   |
| P033 | Alarm Number 3   | (Blank)   |
| P034 | Alarm Number 4   | (Blank)   |
| P035 | Background Number (not used with DAU)  | 3308084431 (must match Background Number in Autodialler, without prefixes)    |
| P008 | Enable Guidance Message *  | 0 (disabled)  |
| P085 | Language   | 1 - Spanish, 2 - Portuguese, 3 - Italian, 4 - English, 5 - German, 6 - French |
| P091 | Super settings set up  | 0000  |
| P003 | DCP information (software version, type of DCP)  | As per package  |
| P051 | Dual SIM settings  | 0   |

### Parameter P051 - Dual SIM card version:

|   |   |
|---|---|
| 0 | SIMO acting as a primary SIM card. In case of failure of primary SIM, it will switch to SIM1.   |
| 1 | SIM1 acting as a primary SIM card. In case of failure of primary SIM, it will switch to SIM0.   |
| 2 | SIMO - Voice SIM, SIM1 - Data SIM. SIM1 is attached to network, listening to any incoming calls, once an alarm call is active, the DCP will switch to SIM0 and stay active till the end of alarm. |

**Important Note:** The default PIN code for DCP is always 1234.

## Connector Description



|         | Description      |
|---------|------------------|
| J2      | External antenna |
| J3      | Battery          |
| J6      | Power Supply     |
| J8      | CANBus           |
| J9/ J1A | Phone line       |
| J10     | Serial connector |
| J11     | Programmable I/O |

To access dipswitches and connectors, open the DCP case by unfastening the front screw (using a PZ1 screwdriver) and removing the lid.

**J2 - External antenna** - Connect the external antenna delivered with the kit to the J2 connector. Only antennas approved by Avire should be used in the installation, otherwise the device might not function properly and may be damaged.

### J3 - Battery

| Pin | Function | Signal   |
|-----|----------|----------|
| 1   | +12      | Positive |
| 2   | GND      | Negative |

### J6 - Power Supply

| Pin | Function | Signal  |
|-----|----------|---------|
| 1   | L        | Live    |
| 2   | N        | Neutral |

Supply voltage: 100-240 VAC, 50/60 Hz

### J8 - CANBus

| Pin | Function | Signal             |
|-----|----------|--------------------|
| 1   | VCC      | Unregulated output |
| 2   | CANH     | Bus CAN H          |
| 3   | CANL     | Bus CAN L          |
| 4   | GND      | Ground             |

VCC is an unregulated output 10-21 VDC + battery support 10-14 VDC

### J9/ J1A - Phone line (SLIC)

| Pin | Function | Signal |
|-----|----------|--------|
| 1   | L1       | Tip    |
| 2   | L2       | Ring   |

## J10 CONNECTOR - RS-232 or 422/485 Serial Connector

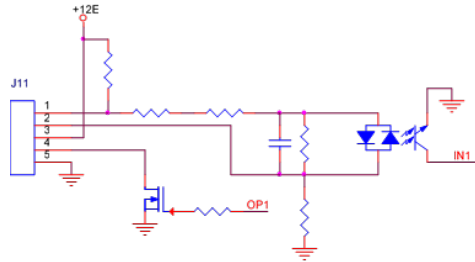
The J10 connector is a standard serial communication port that allows the connection of computers, controls or any other device that needs remote communication through a reliable wireless data channel. The connectivity provided by the port is in real time and acts as a point to point transmitter.





| Pin | Signal |        | Pin    | Signal |     |
|-----|--------|--------|--------|--------|-----|
| 2   | TX     | Out    | 7      | RTS    | Out |
| 3   | RX     | In     | 8      | CTS    | In  |
| 5   | Ground | Ground | RS-232 |        |     |

| Pin | Signal |          | Pin    | Signal |          |
|-----|--------|----------|--------|--------|----------|
| 2   | T+     | T+ RS422 | 7      | T-     | T- RS422 |
| 3   | R-     | R- RS422 | 8      | R+     | R+ RS422 |
| 5   | Ground | Ground   | RS-422 |        |          |

## J11 - Digital Input/ Output

| Pin | Function | Signal                  |
|-----|----------|-------------------------|
| 1   | AK1      | Input Outo-Coupler      |
| 2   | AK2      | Input Outo-Coupler      |
| 3   | VCC      | Output 10-21 VDC        |
| 4   | OP1      | Open collector Mosfet N |
| 5   | GND      | Ground                  |

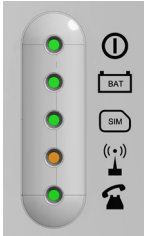


| SW1   | Function      | Description   |
|---|---------------|---|
|    | Signal tester | Inbuilt signal tester<br>Default OFF  |
|   | Not used      | Not used  |
|  | Reserved      | Avire internal use only<br>Default OFF  |
|  | CAN Ω         | Activates the CANBus End of Line (EOL) for the CAN connector.<br>Default ON – DCP is typically an End of Line device. |

## LED INDICATORS


The DCP has five indicator LEDs that constantly report the device status. The indicators will be either red, amber or green.


Each indicator will be fully on, fully off or flashing. On start-up, you should see the following within 2- 5 minutes (this will vary):




|                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| RUN LED flashes in green.      | Power supply is OK                 |
| BAT LED is always on           | Battery is OK                      |
| SIM LED is green or amber      | Device is connected to the network |
| Coverage LED is green or amber | Good coverage                      |
| SLIC LED is green              | Device is in standby               |

The below tables provides an overview for what each LED colour means:


| RUN LED   | OFF | ON                    |       |     | FLASHING              |                        |                   |
|---|-----|-----------------------|-------|-----|-----------------------|------------------------|-------------------|
|  |     | Green                 | Amber | Red | Green                 | Amber                  | Red               |
|   |     | CRITICAL SYSTEM ERROR |       |     | Proper Operation (AC) | Proper Operation (BAT) | Restarting System |

| BATTERY   | OFF | ON    |          |     | FLASHING            |       |
|---|-----|-------|----------|-----|---------------------|-------|
|  |     | Green | Amber    | Red | Orange              | Red   |
|   |     | OK    | Charging | Low | DAU battery failure | Error |

*Important Note: DCP shows battery status of DCP or battery failure of any attached DAU units as per EN81-28:2018.*

| SIM   | OFF      | ON                     |                                  |                               | FLASHING                  |                    |                          |
|---|----------|------------------------|----------------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------|--------------------------|
|  |          | Green                  | Amber                            | Red                           | Green                     | Amber              | Red                      |
|   | AT modem | Available GSM and GPRS | GSM available GPRS not available | Out of Service / Initialising | Ongoing Data Transmission | Ongoing voice call | Sim error or missing pin |
|   |          |                        |                                  |                               | Amber/Red Missing PUK     |                    |                          |

| COVERAGE  | OFF      | ON    |        |     |
|---|----------|-------|--------|-----|
|  |          | Green | Amber  | Red |
|   | AT modem | OK    | Medium | Low |

| SLIC  | OFF                        | ON               |                         |                           | FLASHING          |
|---|----------------------------|------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------|
|  |                            | Green            | Amber                   | Red                       | Green             |
|   | RS-232 local configuration | Local line ready | Initialising local line | Local line out of service | Local line in use |

# SYSTEM ARCHITECTURES



DCP



2 button  
Triphony Unit



Universal Power  
Supply



PIT Phone



LPBus Digital  
Audio Unit



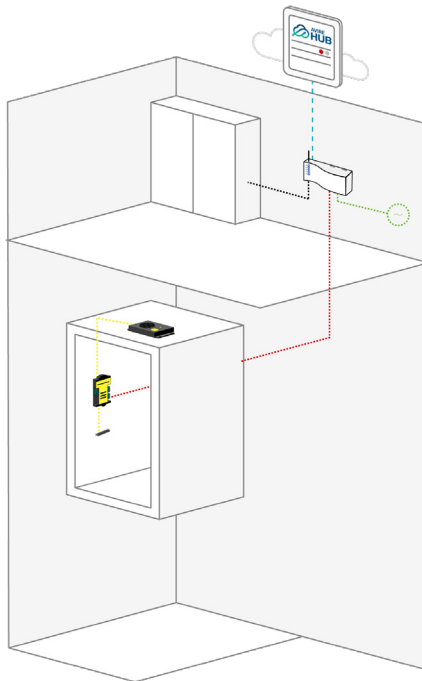
Induction Loop



CAN Bus Splitter



*Lift car system architecture with DCP, LPBus DAU, TOC Triphony Unit and Inductive Loop*

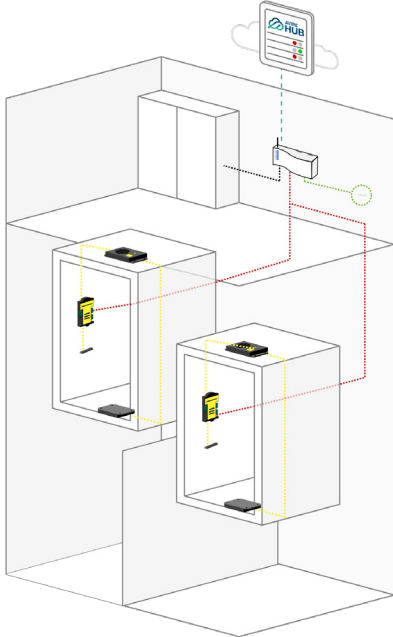


CANBus ..... (red dotted line)

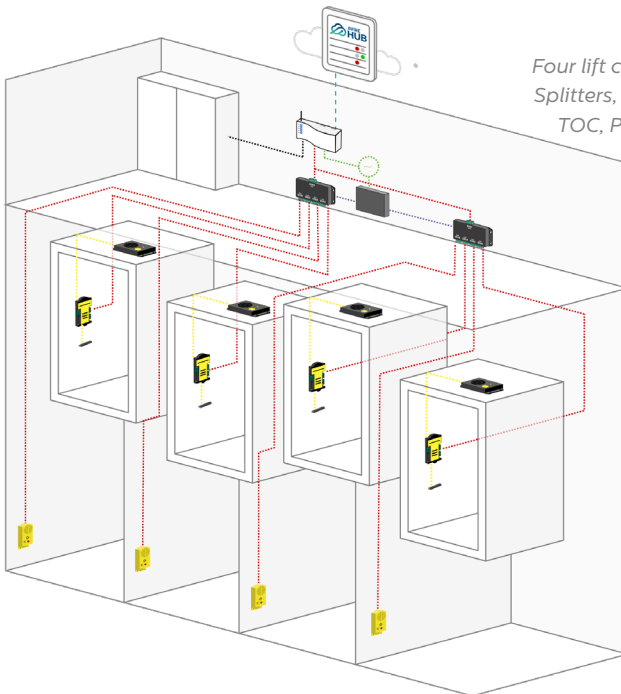
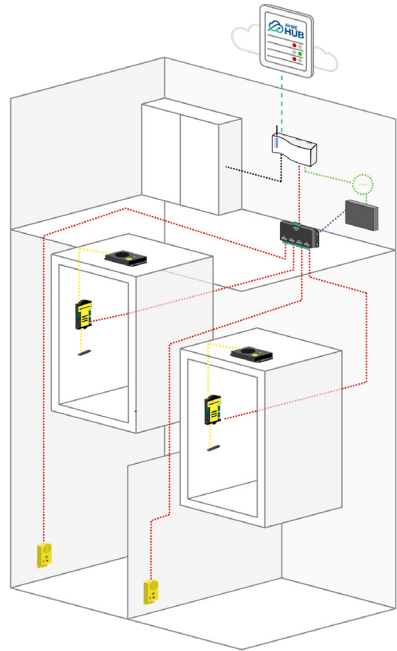
LPBus ..... (yellow dotted line)



Two lift car system architecture with DCP, LPBus DAU, TOC and BOC Triphony Units and Inductive Loops



Two lift cars with DCP, UPS, CANBus Splitter, TOC Triphony Unit, LPBus DAU, PIT Phone and Inductive Loops



Four lift cars with DCP, UPS, CANBus Splitters, LPBus DAU, Triphony Units TOC, PIT Phones and Inductive Loops

Notes:

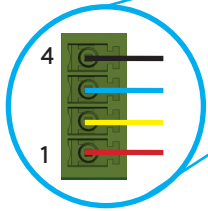
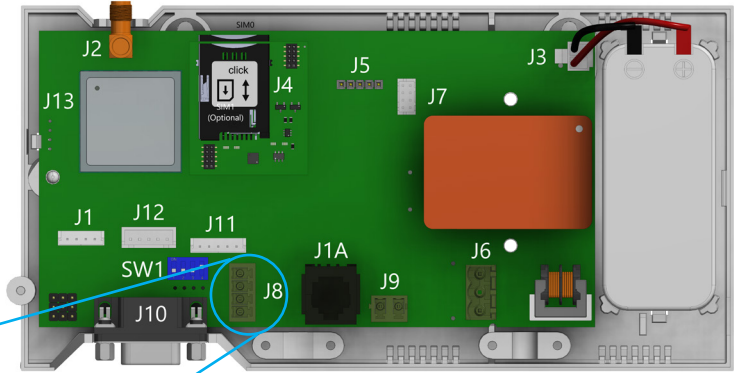
UPS battery back up only uses H and L wires from DCP.

There is a maximum of two CANBus Splitters per DCP.

## Installation with a Digital Audio Unit

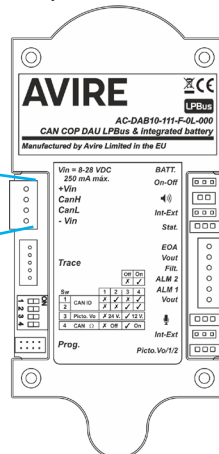
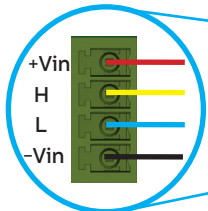
When connecting a Digital Audio Unit (DAU) connect the unit or the CAN Bus Splitter to J8 using a 4-core cable (2 wires for power and 2 for communication)

- + If only connecting 1 device to the DCP (e.g. DAU) set SW1 dipswitch 4 to ON
- + It is recommended to use shielded twisted pair cables
- + If connecting 2 devices to the DCP (e.g. 1 DAU and 1 PIT unit) set SW1 dipswitch 4 to OFF
- + There are no standard wiring colours for CANBus wiring



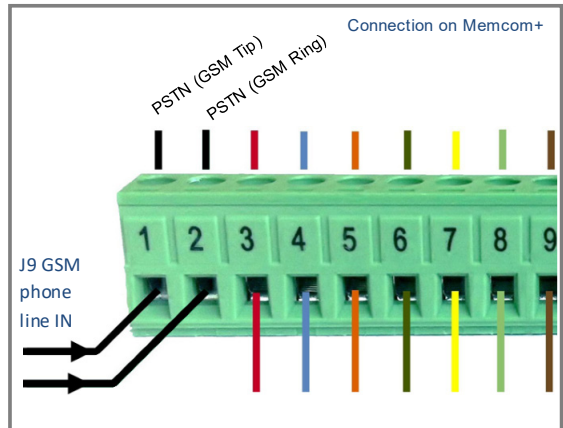
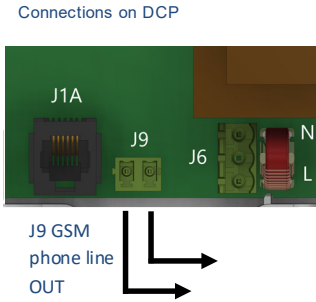
|    |         |   |       |
|----|---------|---|-------|
| J8 | CAN BUS | 1 | +Vin  |
|    |         | 2 | CAN H |
|    |         | 3 | CAN L |
|    |         | 4 | -Vin  |

Please refer to the DAU Installation guide for full setup of the DAU.



## Installation with a Memcom\*

When connecting a Memcom+ use the analogue phone line connection from J1A or J9.  
**Please refer to the Memcom+ installation guide for full set up of the Memcom+.**



## INSTALLATION

The equipment is intended for installation in restricted areas by qualified personnel.

## ENVIRONMENT CONDITIONS

This device is designed to be used indoors (0°C to 45°C with relative humidity between 20% to 80% not condensing). Sudden changes of temperature and humidity should be avoided.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Use a soft dry cloth. Do not use solvent or abrasive products.

## SAFETY

Please read these safety instructions before starting the device.

- + Do not expose this device to liquids or excessive humidity. The DCP is an indoor device and is not waterproof.
- + Do not expose the device to fire.
- + Do not try to modify the device.
- + Do not use the device in potentially hazardous areas or where there is risk of explosion.

The DCP emits low levels of radio frequency when in operation.

## BATTERY

The DCP includes a NiCd 12 V/600 mAh battery that allows it to keep functioning in the event of a mains power failure.

This battery should be replaced every 3 years. Only install batteries authorized by Avire, and only allow qualified personnel to replace the battery.

This battery should be properly recycled and not disposed of with unsorted household waste. Please take all necessary precautions when changing the battery.

## DISPOSAL

The device complies with regulations 2002/95/CE and 2003/108/CE regarding the use and disposal of hazardous substances in electric appliances.

Do not dispose of this device with unsorted household waste. Disposing of the device in an unauthorised way could result in a fine in line with local regulations.



## ENVIRONMENTAL REGULATIONS

RoHS - Avire certifies that its production process complies with the 2011/65/EU European Directive of 03 January 2013 regarding the restriction of use of hazardous substances in electric and electronic appliances.

## GENERAL NOTE

Any wiring or plug used together with the equipment must be certified in line with relevant product standards. The wiring insulation must comply with the applicable IEC 60332 or IEC 60695/11/21 standards.

# AVIRE

### Avire Trading Ltd

Unit 1, The Switchback  
Gardner Road  
Maidenhead  
Berkshire  
SL6 7RJ, UK

T: 01628 540100  
F: 01628 621 947  
E: [sales.uk@avire-global.com](mailto:sales.uk@avire-global.com)  
W: [www.avire-global.com](http://www.avire-global.com)





## 4G DCP

# Digitale Kommunikationsplattform

## Installationsanleitung

Ref No MU7756XAV10A-ML Version 1

### Teilnummern:

4G Single SIM card (RS232): AC-4CM10-610-F-20-DE1

4G Dual SIM card (RS232): AC-4CM10-810-F-20-DE1

Single SIM card (RS422/485): AC-4CM10-710-F-40-DE1

Dual SIM card (RS422/485): AC-4CM10-910-F-40-DE1



## PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Digitale Kommunikationsplattform (DCP) stellt ein Informationsgateway zwischen allen kompatiblen angeschlossenen Avire-Komponenten im Aufzugsschacht und unserer Online-Überwachungsplattform, Avire Hub, bereit. Die DCP wird als unabhängige Einheit installiert und muss nicht an die Aufzugssteuerung angeschlossen werden.

**Nur DCP-Version mit dualen SIM-Karten:** Eine Version mit dualen SIM-Karten ermöglicht den Wechsel von einer SIM zur anderen, falls die Verbindung unterbrochen wird. Die Version mit dualen SIM-Karten ermöglicht ebenfalls die Nutzung einer SIM-Karte nur für Sprachübertragung und einer anderen nur für Datenübertragung.

### Im Lieferumfang enthalten

- + 4G DCP – Einzel- oder Dualversion
- + Antenne (Anschlussleitung 2.000 mm)
- + Stecker P-5 H-2V (x1)
- + Stecker P-3,5 H-4V (x1)
- + Stecker P-10 H-2V (x1)
- + Schraube POZ 4.5x35 (x2)
- + Zugentlastung (x2)
- + Benutzerhandbuch

### Nicht im Lieferumfang enthalten

- + Schraubendreher
- + SIM-Karte(n)
- + Mobiltelefon (SMS-Konfiguration)
- + Handwählgerät (lokale Konfiguration)
- + Bohrmaschine

\* Konfigurieren Sie Ihr DCP mit der Avire App

## AUFZUGSICHERHEIT

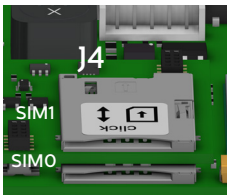
*Hinweis: Alle Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften müssen eingehalten und alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen vor der Installation getroffen werden.*

*WICHTIG - Dieses Gerät muss von qualifiziertem Personal und immer in einem eingeschränkten Bereich installiert werden, zu dem nur dieses Personal Zugang hat. Alle Eingangs- und Ausgangsschaltungen des Geräts sind als ES2 klassifiziert und können von keinem Endbenutzer erreicht oder an eine ES1- oder SELV-Schaltung angeschlossen werden.*

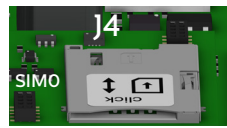
## EINRICHTEN DER DCP

Avire SIM-Karten werden im aktivierten und einbaufertigen Zustand geliefert. Wenn eine SIM-Karte verwendet wird, die nicht von Avire stammt, aktivieren Sie diese bitte vor der Installation und erkundigen Sie sich beim SIM-Anbieter, wie dabei vorzugehen ist.

1. Öffnen Sie die DCP mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (PZ1).
2. Setzen Sie abhängig von der Version der DCP eine oder mehrere SIM-Karten in J4 ein, bis sie einrasten. Die Version mit dualem SIM-Karten-Slot funktioniert auch mit nur einer SIM-Karte.



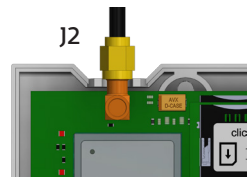
Dual SIM-Karten-Slot



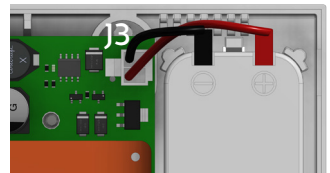
Single SIM-Karten-Slot

3. Montieren Sie die mitgelieferte Antenne an J2 der DCP und stellen Sie sicher, dass diese fest angezogen ist.

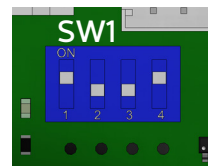
**HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich Antennen, die von Avire freigegeben sind.**



4. Schließen Sie die Batterie an J3 an.
5. Warten Sie, bis die LEDs aufleuchten. Sobald die LEDs aufleuchten, beginnt die SIM-Karte, sich im Netzwerk zu registrieren. Dies kann 2-5 Minuten dauern. Nachdem Sie Zeit für die Registrierung der SIM-Karte gelassen haben, überprüfen Sie die SIM-LED, um sicherzustellen, dass diese grün oder orange leuchtet (siehe Schritt 10). Sollte die SIM-LED rot blinken, überprüfen Sie, ob die SIM-Karte korrekt eingesetzt und entsperrt wurde. Entsperren Sie die SIM-Karte, falls noch nicht geschehen, anhand der Anweisungen auf Seite 5.
6. Prüfen Sie die Signalstärke mit dem integrierten Scanner für die Mobilfunksignalstärke. Gehen Sie dazu wie folgt vor:



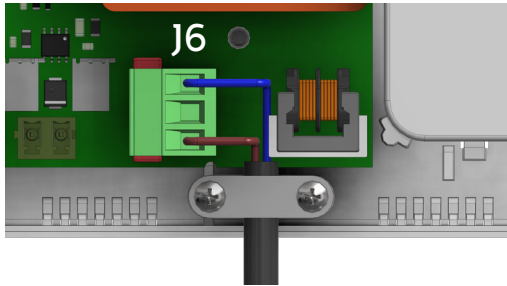
- + Setzen Sie den DIP-Schalter 1 (SW1) auf „ON“ (sicherstellen, dass DIP-Schalter 4 ebenfalls auf „ON“ gesetzt ist).



*Eine vollständige Darstellung sowie Informationen zu Anschlüssen finden Sie auf den Seiten 13 und 14.*

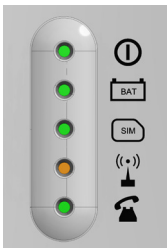


8. Fixieren Sie das Netzkabel mithilfe der mitgelieferten Zugentlastung.



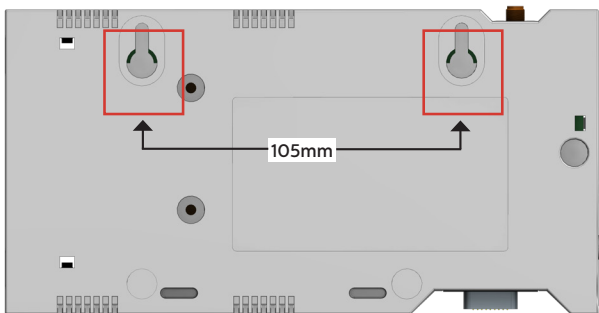
9. Setzen Sie den Deckel wieder auf die DCP und fixieren Sie diesen mit der Schraube.

10. Stellen Sie die Spannungsversorgung der DCP sicher. Die BETRIEBS-LED am DCP sollte ihre Farbe von orange blinkend zu grün blinken ändern, wenn der Netzanschluss hergestellt wurde. Wenn Sie eine andere Farbe sehen, lesen Sie bitte die Liste der LED-Anzeigen auf Seite 15.



|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| BETRIEBS-LED blinkt grün              | Stromversorgung ist einwandfrei           |
| BAT-LED leuchtet permanent grün       | Batterie ist einwandfrei                  |
| SIM-LED ist grün oder orange          | Gerät ist mit dem Mobilfunknetz verbunden |
| Signalstärke-LED ist grün oder orange | Optimale oder mittlere Signalstärke       |
| SLIC-LED ist grün                     | Gerät ist im Bereitschaftsmodus           |

11. Um das Gerät zu befestigen, müssen Sie zwei Löcher in die Wand bohren und die im Lieferumfang enthaltenen Dübel und Schrauben (POZ 4.5x35) einsetzen. Hängen Sie die DCP mithilfe der ovalen Öffnungen auf der Rückseite der DCP an diesen zwei Punkten auf (die Mittelpunkte der Öffnungen haben einen Abstand von 105 mm).



12. Wenn eine nicht von Avire stammende SIM-Karte verwendet wird, müssen vor der Konfiguration auf dem Avire Hub die APN-Einstellungen vorgenommen werden (siehe „Einstellen von Parametern bei nicht von Avire stammenden SIM-Karten“ auf Seite 6). Wenn die SIM-LED rot leuchtet, siehe „Entsperren der SIM-Karte“ auf Seite 5.

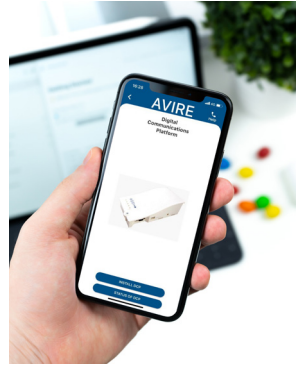




## DCP KONFIGURIEREN

### Avire App

Mit der Avire App (erhältlich im Apple App Store und Google Play) können Installateure das DCP schnell und intuitiv einrichten/konfigurieren und sich mit dem Avire Hub verbinden. Die Avire App macht die Konfiguration per SMS überflüssig und führt Sie stattdessen auf Ihrem Smartphone durch den Verbindungsprozess. Die App ist unter den folgenden Links verfügbar:



### SMS-Setup

Parameter 91 (P091) ermöglicht eine schnelle und einfache Konfiguration der APN-Einstellungen, abhängig von Land und Netzwerkanbieter. Konfigurieren Sie die Einstellungen für das DCP anhand der folgenden Tabellen, indem Sie dem DCP eine SMS mit P091 senden.

Beispiel:

| P091                   | Ziffer 1 | Ziffer 2          | Ziffer 3        | Ziffer 4          |
|------------------------|----------|-------------------|-----------------|-------------------|
|                        | Land     | MobilfunknetzSIM0 | Verbindungsart  | MobilfunknetzSIM1 |
| <i>Eine SIM-Karte</i>  | 4 = (UK) | 3 = (EE)          | 1 = (Avire HUB) | 0 = (No SIM)      |
| <i>ZWEI SIM-Karten</i> | 4 = (UK) | 3 = (EE)          | 1 = (Avire HUB) | 2 = (O2)          |

Pin1234,P0914312

MK-775: TRACK\_GSM\_MK\_775  
P091=4312

Die digitale Kommunikationsplattform ist mit den Werkseinstellungen 0000 vorkonfiguriert (in dieser Konfiguration wird kein Anwendungsfall oder Land angegeben).

| Ziffer 3       | 0                     | 1         | 2    | 3                |
|----------------|-----------------------|-----------|------|------------------|
| Verbindungsart | Transparentes Gateway | Avire Hub | P100 | P100 + Avire Hub |

|                  |          |            |          |              |
|------------------|----------|------------|----------|--------------|
| <b>Ziffer 1</b>  | <b>0</b> | <b>1-6</b> | <b>7</b> | <b>8</b>     |
| <b>Kontinent</b> | Standard | Europa     | Amerika  | Australasien |

| <b>Ziffern 2 &amp; 4</b> | <b>1</b>       | <b>2</b>        | <b>3</b>       | <b>4</b>  | <b>5</b>           | <b>6</b>          |
|--------------------------|----------------|-----------------|----------------|-----------|--------------------|-------------------|
| <b>Land</b>              | <b>Spanien</b> | <b>Portugal</b> | <b>Italien</b> | <b>UK</b> | <b>Deutschland</b> | <b>Frankreich</b> |
| <b>0</b>                 | Standard       | Standard        | Standard       | Standard  | Standard           | Standard          |
| <b>1</b>                 | AvireSim       | AvireSim        | AvireSim       | AvireSim  | AvireSim           | AvireSim          |
| <b>2</b>                 | Telefonica     | MEO             | Wind           | O2        | Telekom DE         | Orange            |
| <b>3</b>                 | Orange         | NOS             | TIM            | EE        | ABD                | SFR               |
| <b>4</b>                 | Vodafone       | Vodafone        | Vodafone       | Vodafone  | Vodafone DE        | Bouygues Telecom  |
| <b>5</b>                 |                |                 | Iliad          | 3         | O2 DE              | Free Mobile       |
| <b>6</b>                 |                |                 | tre(3)         | Virgin    | BASE               |                   |
| <b>7</b>                 |                |                 |                | 1P        | Swisscom           |                   |
| <b>8</b>                 | Telit          | Telit           | Telit          | BT        | A1                 | Telit             |
| <b>9</b>                 |                |                 |                | GiffGaff  | tmobileAT          |                   |

| <b>Ziffern 3</b> | <b>0</b>              | <b>1</b>  | <b>2</b> | <b>3</b>         |
|------------------|-----------------------|-----------|----------|------------------|
| <b>Type</b>      | Transparentes Gateway | Avire Hub | P100     | P100 + Avire Hub |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Transparent Gateway</b> | Die DCP ermöglicht die Bereitstellung einer Daten- / Sprachverbindung zu einem angeschlossenen Gerät. Die Einstellung wird häufig verwendet, wenn die DCP mit ein PSTN-Telefon (nicht von Avire) oder einer Aufzugssteuerung angeschlossen wird. |
| <b>Avire Hub</b>           | Die Avire Hub-Einstellung wird verwendet, wenn Ihre * Geräte mit dem Avire Hub überwacht werden sollen   |
| <b>P100</b>                | Die P100-Einstellung ermöglicht den Anschluss von Geräten, die das P100-Protokoll verwenden, ohne eine Verbindung zum Avire-Hub.   |
| <b>P100 + Hub</b>          | P100 + Hub ermöglicht die Verbindung mit Geräten, die das P100-Protokoll verwenden und die Überwachung von Geräten über den Avire-Hub  |

\* Nur Avire Ecosystem-Geräte

Wenn die APN-Details Ihrer SIM-Karte in den vorherigen Tabellen nicht aufgeführt sind, müssen Sie diese Informationen abrufen und die Details dann manuell mit den Parametern 60, 61 und 62 programmieren. Weitere Details zu diesen Einstellungen finden Sie unter diesem Link.



[go.avire-global.com/DCP](https://go.avire-global.com/DCP)

## ABRUFEN DER CCID-NUMMER

### AVIRE SIM-KARTEN

Avire SIM-Karten sind ab Werk entsperrt, sodass sie nach dem Einsetzen und Konfigurieren der Voreinstellungen sofort mit unseren Produkten verwendet werden können. Dazu müssen Sie die CCID-Nummer kennen und im Avire Hub eingeben.



Die CCID-Nummer finden Sie auf der Rückseite der SIM-Karte oder auf der Kunststoffeinfassung der SIM-Karte (in dem Bild unten rot umrandet).



*Wichtiger Hinweis: Die CCID-Nummer besteht aus 15-20 Ziffern.*

### NICHT VON AVIRE STAMMENDE SIM-KARTEN

Die CCID-Nummer kann auch abgerufen werden, indem Sie einen SMS-Befehl an die Telefonnummer einer SIM-Karte senden und den Befehl, wie unten dargestellt, durch ein Komma trennen:

Pin1234,P005?

Sie erhalten innerhalb weniger Minuten eine Nachricht mit der CCID-Nummer zurück. In diesem Beispiel ist die nach „P005=“ angezeigte Nummer die CCID-Nummer dieser SIM-Karte.

Pin1234, P005?

MK-775: MCXCM10100FX0000  
P005=8944303412663719379

*Wichtiger Hinweis: Die Beispiel-CCID-Nummer ist im obigen Bild rot hervorgehoben.*

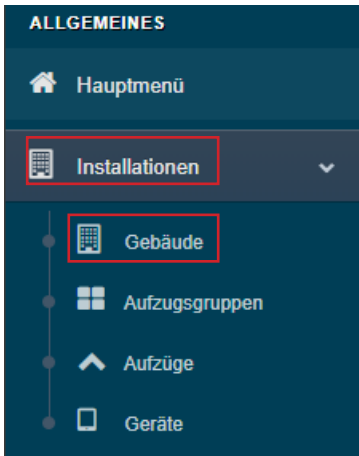
Sie müssen die CCID-Nummer abrufen, wenn die DCP-Installation auf der Onlineplattform Avire Hub eingerichtet wird. Bitte stellen Sie sicher, dass die Installationsdetails bekannt sind, wenn die Installation von Ihrem Vertriebspartner vorgenommen wird.

## AVIRE HUB

Wenden Sie sich an das Vertriebsbüro vor Ort, um Zugang zum Avire Hub zu erhalten.

Der Link zum Avire Hub lautet: <https://avirehub.avire-global.com>

Aktuelle Tutorials zur Installation des Avire Hubs finden Sie im Bereich „Hilfe“.



Klicken Sie im Menü auf Installationen und anschließend auf Gebäude. Klicken Sie unter Gebäude auf Gebäude anlegen.



Geben Sie unter Allgemeine Daten die für Ihre Installation relevanten Daten ein.

|              |                      |
|--------------|----------------------|
| Gebäude *    | <input type="text"/> |
| Adresse *    | <input type="text"/> |
| Stadt        | <input type="text"/> |
| Provinz      | <input type="text"/> |
| Breitengrad  | <input type="text"/> |
| Längengrad   | <input type="text"/> |
| Postleitzahl | <input type="text"/> |
| Land         | auswählen ▼          |
| Kommentare   | <input type="text"/> |
| Tags         | add a tag            |
| Vertrag      | Administrator ▼      |

Geben Sie im Bereich Formular unter Anzahl der Aufzugsgruppen die Anzahl der Gruppen ein. Anschließend können Sie die Namen der Aufzugsgruppen nach Ihren Wünschen anpassen und den Gruppen die jeweilige Anzahl an enthaltenen Aufzügen zuweisen. Wenn es sich beispielsweise um eine Einzelinstallation handelt, ist die Anzahl der Aufzugsgruppen „1“ und die Anzahl der Aufzüge „1“. Wenn es sich um eine Zweiergruppe handelt, ist die Anzahl der Aufzugsgruppen „1“ und die Anzahl der Aufzüge „2“.

bilden

Anzahl der Aufzugsgruppen

Anzahl der Aufzüge pro Aufzugsgruppe

| Name der Aufzugsgruppe ändern        | Wählen Sie die Anzahl der Aufzüge |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="text" value="Group 1"/> | <input type="text" value="1"/>    |

Sie können auch Gruppennamen hinzufügen, um die einzelnen Installationen besser zuordnen zu können. Sobald alle Informationen eingegeben wurden, klicken Sie auf „Weiter“.

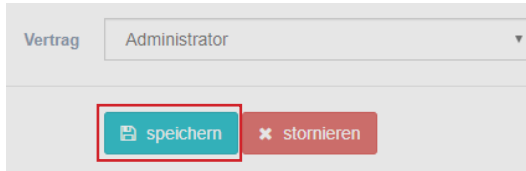
Auf der neuen Seite werden nun die Gruppen und Aufzüge angezeigt. Klicken Sie unter dem Begriff „Gateway“ auf „Gateway hinzufügen“ und wählen Sie die Option „DCP“ aus (siehe Beispielbild unten).

Daraufhin wird ein Popup-Fenster angezeigt, in dem Sie die SIM-Informationen eingeben können (Hinweis: SIM-Karten von Avire haben die Ländervorwahl (+31). Geben Sie alle erforderlichen Informationen ein, und klicken Sie auf „anwenden“.

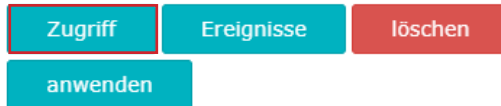
*Hinweis: Bei dem Feld „Intervall für Hintergrundruf“ handelt es sich um das Prüfintervall und 72 Stunden ist die maximale Dauer gemäß den einschlägigen Normen. Das im Avire Hub hinterlegte Prüfintervall bezieht sich ausschließlich auf die Hub interne Berichterstattung.*

The screenshot shows the Avire Hub interface. On the left, there is a list of groups, with 'Group 1' selected. Below the group name are buttons for 'Gateway hinzufügen' and 'Aufzug hinzufügen'. A dropdown menu is open, showing options for 'Geräte': DCP, LandLine, GSM Link, LAN, and DCP-4G. The 'DCP-4G' option is highlighted with a red box. To the right, there is a 'Gateway' section with a 'Gateway hinzufügen' button. Below it is an 'Aufzug 1' section with 'Notfallgerät hinzufügen' and 'Gerät hinzufügen' buttons. On the far right, a 'Gateway bearbeiten: DCP' popup window is open, showing fields for 'Prefix' (Avire SIM +31), 'Telefon', 'Kennung', 'CCID', and 'Hintergrundruf (Stunden)' (72). The 'anwenden' button is highlighted with a red box.

Klicken Sie links unter dem Bereich „Allgemeine Daten“ auf „Speichern“.



Um eine ordnungsgemäße Einrichtung sicherzustellen, klicken Sie erneut auf die grüne Schaltfläche „DCP“. Daraufhin werden die neuen Schaltflächen „Zugriff“, „Ereignisse“, „löschen“ und „anwenden“ angezeigt.



Klicken Sie auf die Schaltfläche „Zugriff“.

## Parametergruppen

Sobald der Zugriff besteht, klicken Sie auf die Schaltfläche „Parameter lesen“. Rechts auf der Seite wird daraufhin ein Fenster mit der Uhrzeit, dem Datum und dem grün hervorgehobenen Wort „Verbindungsaufbau“ angezeigt. Sobald die DCP mit dem Avire Hub verbunden ist, werden Parameter angezeigt, was bedeutet, dass die DCP bereit ist, mit Notruftelefonen und anderen Produkten innerhalb unseres Ökosystems verbunden zu werden.

## WEITERE INFORMATIONEN ZUR PROGRAMMIERUNG DER DCP

### SMS-BEFEHLE

- + Alle DCP-Parameter können per SMS an die Telefonnummer der SIM-Karte gesendet und aus der Ferne konfiguriert werden.
- + Jede SMS muss mit „Pin1234“ beginnen, wobei es sich um den Zugangscode zum Lesen und Ändern der Konfiguration der DCP handelt.
- + Sie können in jeder SMS verschiedene Parameter ändern oder überprüfen, indem Sie diese durch Komma (,) trennen.

So senden Sie Parameterinformationen:

| SMS                       | Beschreibung   |
|---------------------------|--|
| Pin1234,Pzzz xxx (senden) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pin1234 ist der Standard-PIN-Code für die DCP</li> <li>• Pzzz ist der Programmierbefehl</li> <li>• xxx ist der Parameter</li> </ul> |

So lesen Sie Parameterinformationen

| SMS                    | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| PinXXXX,Pzzz? (senden) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pin1234 ist der Standard-PIN-Code für die DCP</li> <li>• Pzzz ist der Programmierbefehl</li> <li>• Durch „?“ wird ein Parameter ausgelesen</li> </ul> |

*Hinweis: Verwenden Sie zum Lesen von Parametern ein Fragezeichen (?).*

Beispiele:

1. Programmieren der Notrufnummer 1 (Parameter P031) in die DCP, welche an ein digitales Audiomodul (DAU) angeschlossen ist. Beispiel: Pin1234,P0310123456789 (SMS-Antwort der DCP mit der Nachricht „P031=0123456789“ abwarten – diese dient als Bestätigung der Annahme des Parameters)

2. Abrufen der Notrufnummer 1 (Parameter P031) von einer DCP, welche an ein digitales Audiomodul (DAU) angeschlossen ist. Beispiel: Pin1234,P031? (SMS-Antwort der DCP mit der Nachricht „P031= programmierte Nummer“ abwarten. In Bezug auf Beispiel 1 würde die SMS-Antwort der DCP wie folgt ausfallen: „P031=0123456789“.)

| Parameter | Beschreibung   | Standardwert  |
|-----------|--|---|
| P005      | CCID – Eindeutige ID der SIM-Karte   | Länderabhängig  |
| P020      | Installationsart<br>P020=00 -> Transparentmodus<br>P020=06 -> MK-CAN-BUS<br>P020=21 -> Memcom P100-Protokoll                   | 00  |
| P064      | Intervall für Hintergrundanrufe (in Minuten)   | 4320 (=3 Tage)  |
| P030      | Wartungsalarmnummer  | (Leer)  |
| P031      | Notrufnummer 1   | (Leer – PFLICHTEINGABE bei Nutzung einer DAU)   |
| P032      | Notrufnummer 2   | (Leer)  |
| P033      | Notrufnummer 3   | (Leer)  |
| P034      | Notrufnummer 4   | (Leer)  |
| P035      | Nummer für technische Meldungen und Hintergrundtestanrufe (findet keine Anwendung bei Verwendung des digitalen VdS-Protokolls) | (Leer)  |
| P008      | Standortansage   | 0 (deaktiviert)<br>1 (aktiviert)  |
| P085      | Sprache  | 1 – Spanisch, 2 – Portugiesisch, 3 – Italienisch, 4 – Englisch, 5 –<br>Deutsch, 6 – Französisch |
| P091      | Supersettings  | 000   |
| P003      | Informationen zur DCP (Softwareversion, Art der DCP)   | Siehe Beispiel auf der nächsten Seite   |
| P051      | Doppelsim-Einstellungen  | 0   |

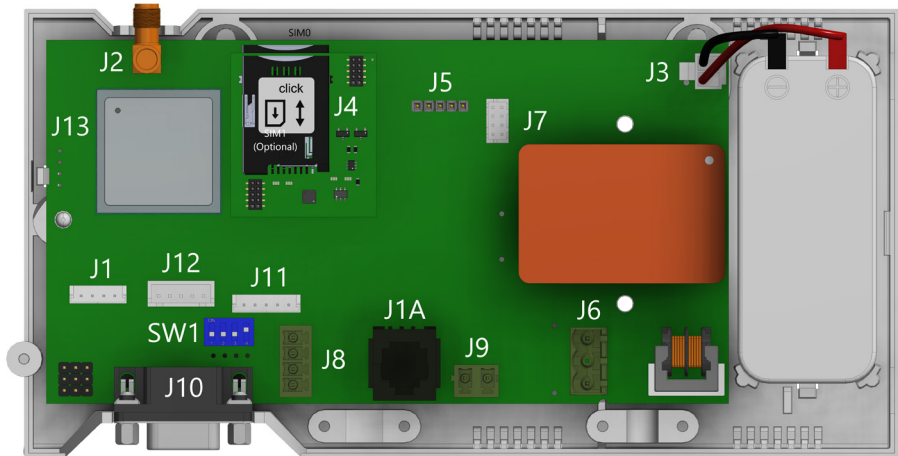


## Parameter P051 - Dual-SIM-Kartenversion:

|   |   |
|---|---|
| 0 | SIMO fungiert als primäre SIM-Karte. Bei Ausfall der primären SIM-Karte wird auf SIM1 umgeschaltet.   |
| 1 | SIM1 fungiert als primäre SIM-Karte. Bei Ausfall der primären SIM-Karte wird auf SIM0 umgeschaltet.   |
| 2 | SIMO - Sprach-SIM, SIM1 - Daten-SIM. SIM1 ist mit dem Netzwerk verbunden und hört eingehende Anrufe ab. Sobald ein Alarmanruf aktiv ist, wechselt das DCP zu SIM0 und bleibt bis zum Ende des Alarms aktiv. |

*Wichtiger Hinweis: Der standardmäßige PIN-Code für die DCP lautet „1234“.*

## Anschlussbeschreibung



|        | Beschreibung        |
|--------|---------------------|
| J2     | Externe Antenne     |
| J3     | Batterie            |
| J6     | Stromversorgung     |
| J8     | Can-Bus             |
| J9/J1A | Telefonleitung      |
| J10    | Serieller Anschluss |
| J11    | Digitaler E/A       |

Um Zugriff auf die DIP-Schalter und Anschlüsse zu erhalten, öffnen Sie das DCP-Gehäuse, indem Sie die vordere Schraube lösen (mit einem PZ1-Kreuzschlitzschraubendreher) und den Deckel abnehmen.

**J2 – Externe Antenne** – Schließen Sie die mitgelieferte externe Antenne an den Anschluss J2 an. Für die Installation sollten nur von Avire zugelassene Antennen verwendet werden, da das Gerät sonst möglicherweise nicht richtig funktioniert oder beschädigt wird.

### J3 - Batterie

| Pin | Funktion | Signal  |
|-----|----------|---------|
| 1   | +12      | Positiv |
| 2   | GND      | Negativ |

### J6 - Stromversorgung

| Pin | Funktion | Signal                    |
|-----|----------|---------------------------|
| 1   | L        | Spannungsführender Leiter |
| 2   | N        | Nulleiter                 |

Supply voltage: 100-240 VAC, 50/60 Hz

## J8 - CANBus

| Pin | Funktion | Signal                       |
|-----|----------|------------------------------|
| 1   | VCC      | Ungeregelte Ausgangsspannung |
| 2   | CANH     | CAN Bus High                 |
| 3   | CANL     | CAN Bus Low                  |
| 4   | GND      | Masse/Ground                 |

VCC ist ein unregelmäßiger Ausgang 10-21 VDC +  
Batterieunterstützung 10-14 VDC

## J9/ J1A - Telefonleitung (SLIC)

| Pin | Funktion | Signal |
|-----|----------|--------|
| 1   | L1       | Tip    |
| 2   | L2       | Ring   |

## J10 ANSCHLUSS - RS-232 oder 422/485 Serieller Anschluss

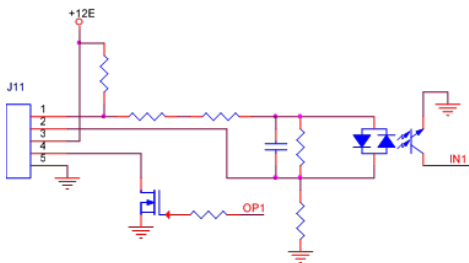
Der Anschluss J10 ist eine standardmäßige serielle Kommunikationschnittstelle, die den Anschluss von Computern, Bedienelementen oder anderen Geräten ermöglicht, für die eine Fernkommunikation über einen zuverlässigen, drahtlosen Datenkanal benötigt wird. Die von der Schnittstelle bereitgestellte Konnektivität erfolgt in Echtzeit und fungiert als Punkt-zu-Punkt-Sender.





| Pin | Signal           |                  | Pin    | Signal |     |
|-----|------------------|------------------|--------|--------|-----|
| 2   | TX               | Out              | 7      | RTS    | Out |
| 3   | RX               | In               | 8      | CTS    | In  |
| 5   | Masse/<br>Ground | Masse/<br>Ground | RS-232 |        |     |

| Pin | Signal |          | Pin    | Signal |          |
|-----|--------|----------|--------|--------|----------|
| 2   | T+     | T+ RS422 | 7      | T-     | T- RS422 |
| 3   | R-     | R- RS422 | 8      | R+     | R+ RS422 |
| 5   | Masse  | Masse    | RS-422 |        |          |

## J11 - Digitaler Ein-/Ausgang

| Pin | Funktion | Signal                        |
|-----|----------|-------------------------------|
| 1   | AK1      | Opto-coupler                  |
| 2   | AK2      | Opto-Coupler                  |
| 3   | VCC      | Spannungsausgang<br>10-21 VDC |
| 4   | OP1      | Offener Kontakt<br>Mosfet N   |
| 5   | GND      | Masse/Ground                  |

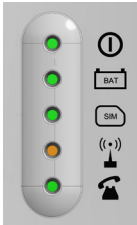


| SW1   | Funktion      | Beschreibung   |
|---|---------------|--|
|  | Signaltester  | Eingebauter Signaltester<br>Standard AUS   |
|  | Nicht benutzt | Nicht benutzt  |
|  | Reserviert    | Nur für den internen Gebrauch<br>Standard AUS  |
|  | CAN Ω         | Aktiviert das CANBus End of Line (EOL) für den CAN-Anschluss.<br>Standard EIN - DCP ist normalerweise ein End-of-Line-Gerät. |

## LED-ANZEIGEN

Die DCP hat fünf Anzeige-LEDs, die permanent über den Gerätestatus informieren. Die Anzeigen sind entweder rot, orange oder grün.

Jede Anzeige kann separat in den aufgeführten Farben entweder permanent aufleuchten, permanent dunkel sein oder blinken. Bei der Inbetriebnahme sollten Sie innerhalb von 60 Sekunden Folgendes sehen:



|  |  |
|--|--|
| Betriebs-LED blinkt grün.                | Stromversorgung ist einwandfrei                                |
| Batterie-LED leuchtet permanent grün auf | Batterie ist einwandfrei                                       |
| SIM LED leuchtet grün oder orange        | Gerät ist mit dem Netz verbunden                               |
| Signalstärke-LED ist grün oder orange    | Optimale oder mittlere Signalstärke (siehe Seite 3)            |
| SLIC-LED leuchtet grün                   | Die interne Telefonleitung befindet sich im Bereitschaftsmodus |

Die folgende Tabelle bietet eine Übersicht der Bedeutung jeder LED-Farbe:

| BETRIEBS-LED | AUS                     | EIN  |        |     | BLINKT   |  |                           |
|--------------|-------------------------|------|--------|-----|--|--|---------------------------|
|              |                         | Grün | Orange | Rot | Grün   | Orange                                       | Rot                       |
|              | KRITISCHE SYSTEMSTÖRUNG |      |        |     | Einwandfreier Betrieb unter Stromversorgung (AC) | Einwandfreier Betrieb im Batteriemodus (BAT) | System wird neu gestartet |

| BATTERIE-LED | AUS | EIN  |        |         | BLINKT             |                 |
|--------------|-----|------|--------|---------|--------------------|-----------------|
|              |     | Grün | Orange | Rot     | Orange             | Rot             |
|              |     | OK   | Laden  | Niedrig | DAU-Batteriefehler | Batterie fehler |

**Wichtiger Hinweis:** DCP zeigt den Batteriestatus von DCP oder den Batterieausfall aller angeschlossenen DAU-Einheiten gemäß EN81-28: 2018 an.

| SIM-LED | AUS      | EIN                    |                                     |                               | BLINKT                    |                       |   |
|---------|----------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|-----------------------|---|
|         |          | Grün                   | Orange                              | Rot                           | Grün                      | Orange                | Rot   |
|         | AT-Modem | GSM und GPRS verfügbar | GSM verfügbar, GPRS nicht verfügbar | Außer Betrieb / Initialisiert | Laufende Datenübertragung | Laufender Sprachanruf | SIM-Fehler oder fehlende SIM-PIN<br>Orange/Rot fehlende SIM-PUK |

| Signalstärke-LED | AUS      | EIN     |        |         |
|------------------|----------|---------|--------|---------|
|                  |          | Grün    | Orange | Rot     |
|                  | AT-Modem | Optimal | Mittel | Schwach |

| SLIC-LED | AUS                         | EIN                   |                                   |                              | BLINKT                        |
|----------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
|          |                             | Grün                  | Orange                            | Rot                          | Grün                          |
|          | Lokale Konfiguration RS-232 | Lokale Leitung bereit | Lokale Leitung wird initialisiert | Lokale Leitung außer Betrieb | Lokale Leitung wird verwendet |

# Systemarchitekturen



DCP



Triphonie Modul



Lieferern mit  
Universal-  
Stromversorgung



PIT-Telefon



Digitales  
Audiomodul  
Niederspannungs-  
Bus



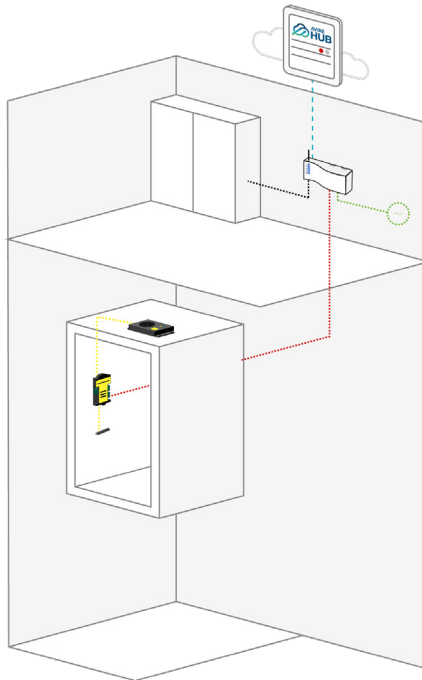
Induktionsschleifen-  
verstärker



CAN-Bus Splitter



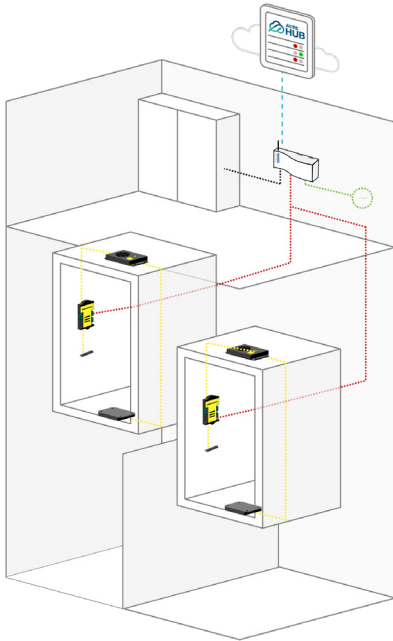
*Fahrkorb-Systemarchitektur mit DCP, Digitales Audiomodul  
Niederspannungs-Bus, TOC Triphonie Modul und  
Induktionsschleife*



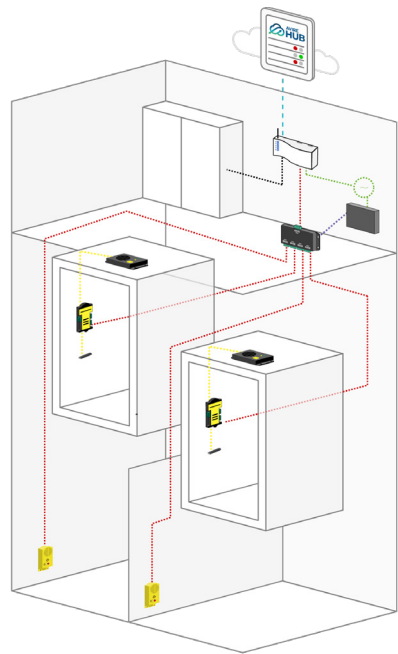
CANBus ..... (red dotted line)

LPBus ..... (yellow dotted line)

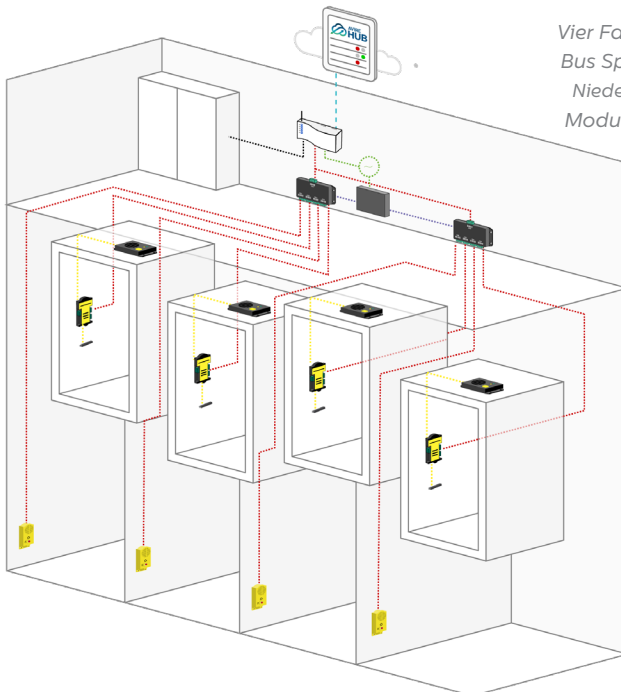
Zwei Fahrkörbe mit DCP, CAN-Bus Splitter, Digitales Audiomodul Niederspannungs-Bus, TOC und BOC Triphonie Modulen und Induktionsschleifen



Zwei Fahrkörbe mit DCP, UPS, CAN-Bus Splitter, TOC Triphonie Modul, Digitales Audiomodul Niederspannungs-Bus, PIT-Telefon und Induktionsschleifen



Vier Fahrkörbe mit DCP, UPS, CAN-Bus Splittern, Digitales Audiomodul Niederspannungs-Bus, Triphonie Modulen TOC, PIT-Telefonen und Induktionsschleifen

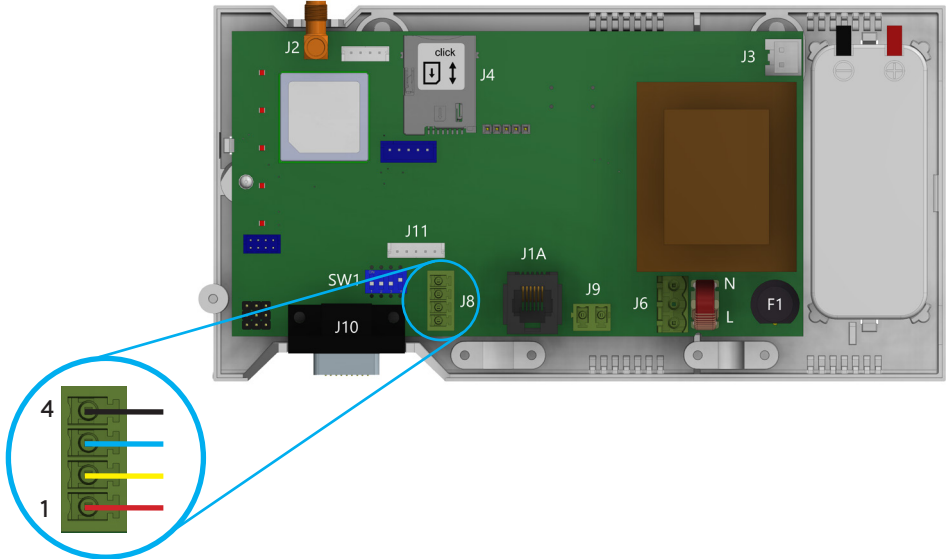


Hinweis: UPS-Batteriereserve verwendet nur die Drähte H und L der DCP  
Hinweis: Pro digitaler Kommunikationsplattform gibt es maximal zwei CAN-Bus-Splitter.

## Installation mit Digitaler Audioeinheit (DAU)

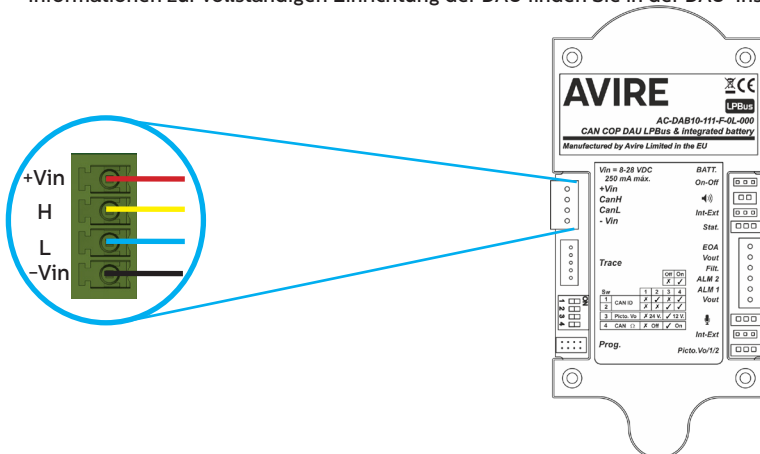
Schließen Sie bei der Verwendung einer digitalen Audioeinheit (DAU) das Modul oder den CAN-Bus-Splitter mit einem vieradrigen Kabel (zwei Drähte für Strom und zwei für Kommunikation) an J8 an.

- + Wenn Sie nur ein Gerät an die DCP anschließen (z. B. DAU), setzen Sie den SW1-DIP-Schalter 4 auf ON (Ein)
- + Es wird die Verwendung abgeschirmter verdrehter Adernpaare empfohlen
- + Wenn Sie zwei Geräte an die DCP anschließen (z. B. eine DAU und eine PIT-Einheit), setzen Sie den SW1-DIP-Schalter 4 auf OFF (Aus)
- + Für die CAN-Bus-Verdrahtung gibt es keine standardmäßigen Verdrahtungsfarben



|    |         |   |          |
|----|---------|---|----------|
| J8 | CAN BUS | 1 | +Vin     |
|    |         | 2 | CAN High |
|    |         | 3 | CAN Low  |
|    |         | 4 | -Vin     |

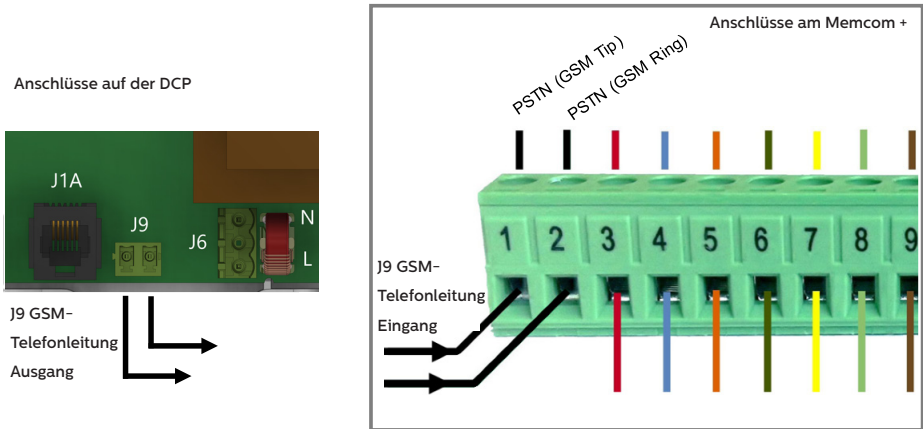
Informationen zur vollständigen Einrichtung der DAU finden Sie in der DAU-Installationsanleitung.



## Installation mit einem Memcom\*

Verwenden Sie beim Anschluss eines Memcom+ die analoge Telefonleitungsverbindung von J1A oder J9.

**Weitere Hinweise zur Einrichtung eines Memcom+ finden Sie im Installationshandbuch des Memcom\*.**



## INSTALLATION

Das Gerät ist für die Installation in eingeschränkten Bereichen durch qualifiziertes Personal vorgesehen.

## UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Dieses Gerät ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen (0°C bis 65°C mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20 bis 80 %, nicht kondensierend). Plötzliche Temperatur- und Feuchtigkeitsänderungen sind zu vermeiden.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Ein weiches, trockenes Tuch verwenden. Keine Lösungsmittel oder Mittel mit Schleifwirkung verwenden.

## SICHERHEIT

Bitte lesen Sie vor dem Einschalten des Geräts die Sicherheitshinweise durch.

- + Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten oder übermäßiger Feuchtigkeit in Berührung kommt. Die DCP ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen und nicht wasserdicht.
- + Setzen Sie das Gerät niemals Feuer aus.
- + Versuchen Sie nicht, das Gerät zu modifizieren.
- + Verwenden Sie das Gerät nicht in potenziell gefährlicher Umgebung oder in explosionsgefährdeten Bereichen.

Die DCP sendet während des Betriebs ein schwaches Funksignal aus.

## BATTERIE

Zur digitalen Kommunikationsplattform gehört eine NiCd-Batterie mit 12 V/600 mAh, mit deren Hilfe das Gerät bei einem Netzausfall den Betrieb fortsetzen kann.

Diese Batterie sollte alle 3 Jahre ausgetauscht werden. Verwenden Sie nur Batterien, die von Avire freigegeben sind und lassen Sie den Austausch der Batterie nur von qualifiziertem Personal vornehmen.

Diese Batterie sollte dem Wiederverwertungskreislauf zugeführt werden und darf nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden. Bitte beachten Sie beim Austausch der Batterie alle nötigen Vorsichtsmaßnahmen.

## ENTSORGUNG

Das Gerät entspricht den Bestimmungen 2002/95/CE und 2003/108/CE bezüglich der Verwendung und Entsorgung von gefährlichen Stoffen in elektrischen Geräten.



Entsorgen Sie dieses Gerät nicht zusammen mit unsortiertem Hausmüll. Die illegale Entsorgung des Geräts kann entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen mit einer Geldstrafe geahndet werden.

## UMWELTSCHUTZVORSCHRIFTEN

RoHS - Avire bestätigt, dass sein Produktionsprozess mit der Europäischen Richtlinie 2011/65/CE vom 03. Januar 2013 bezüglich der Einschränkung der Verwendung von gefährlichen Stoffen in elektrischen Geräten übereinstimmt.

## ALLGEMEINER HINWEIS

Alle Kabel oder Stecker, die zusammen mit dem Gerät verwendet werden, müssen gemäß den einschlägigen Produktnormen zertifiziert sein. Die Verdrahtungsisolierung muss den geltenden Normen IEC 60332 oder IEC 60695/11/21 entsprechen.

# AVIRE

Memco ist ein Marke von Avire

### Avire Ltd

Am Zeughaus 9-13  
97421 Schweinfurt  
Deutschland

T: +49 (0) 9721 38656-0  
T: +49 (0) 9721 38656-30  
F: +49 9721 38656-99  
E: [sales.de@avire-global.com](mailto:sales.de@avire-global.com)  
W: [www.avire-global.com](http://www.avire-global.com)







## 4G DCP

# Plataforma de comunicación digital

## Guía de instalación

Ref No MU7756XAVI0A-ML Version 1

### Números de parte:

4G Single SIM card (RS232): AC-4CM10-610-F-20-000

4G Dual SIM card (RS232): AC-4CM10-810-F-20-000

Single SIM card (RS422/485): AC-4CM10-710-F-40-000

Dual SIM card (RS422/485): AC-4CM10-910-F-40-000



## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La plataforma de comunicación digital (DCP) facilita la comunicación entre todos los dispositivos de Avire conectados compatibles en el hueco del ascensor y nuestra plataforma de supervisión en línea, Avire Hub. El producto se instala como un dispositivo independiente y no requiere conexión con el panel del controlador.

**Solo versión de DCP de tarjeta SIM doble:** Una versión de tarjeta SIM doble permite cambiar de una SIM a otra si se pierde la conexión. La versión de tarjeta SIM doble también permite utilizar una tarjeta SIM para voz y la otra solo para datos.

### En el cuadro

- + 4G DCP - versión única o doble
- + Antena
- + Conector P-5 H-2V(x1)
- + Conector P-3.5 H-4V (x1)
- + Conector P-10 H-2V (x1)
- + Tornillo POZ 4.5x35 (x2)
- + Abrazadera gris (x2)
- + Manual

### No incluido

- + Destornillador
- + Tarjeta SIM

\* Configure su DCP usando la aplicación Avire

## SEGURIDAD DEL ASCENSOR

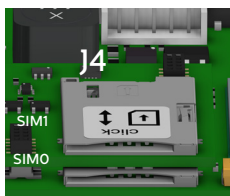
*Nota: Se deben respetar todos los protocolos de salud y seguridad y se deben cumplir todas las precauciones necesarias antes de la instalación.*

*IMPORTANTE: este dispositivo debe ser instalado por personal calificado y siempre en un área restringida donde solo dicho personal tenga acceso. Todos los circuitos de entrada y salida del dispositivo están clasificados como ES2 y no pueden ser accesibles a ningún usuario final ni conectados a ningún circuito ES1 o SELV.*

## CONFIGURACIÓN DE LA DCP

Las tarjetas SIM de Avire se suministran activadas y listas para la instalación. Si utiliza una tarjeta SIM que no es de Avire, actívela antes de la instalación (consulte cómo hacerlo con el proveedor de la SIM).

1. Abra la DCP con un destornillador PZ1.
2. En función de la versión de la DCP, inserte la/las SIM en J4, empujando la/las SIM hasta que encajen. La versión de tarjeta SIM doble seguirá funcionando aunque solo se instale 1 SIM.



Dual SIM card



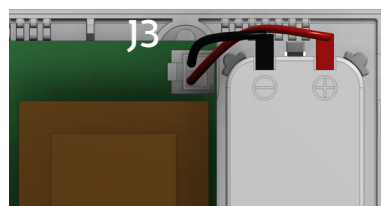
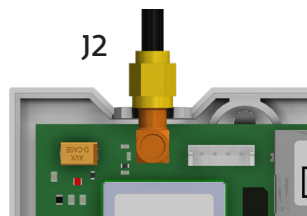
Single SIM card

3. Conecte la antena de la DCP MRL a J2 y asegúrese de que está completamente atornillada.

**NOTA:** Utilice únicamente antenas autorizadas por Avire.

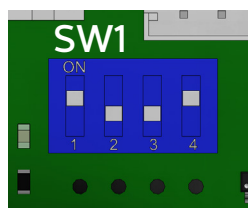
4. Conecte la batería a J3

5. Espere a que se enciendan los LED. Una vez que se encienden los LED, la tarjeta SIM comenzará a registrarse en la red, lo que puede demorar de 2 a 5 minutos. Después de dejar tiempo para que la SIM se registre, verifique el LED de la SIM para asegurarse de que sea verde o ámbar (verifique el paso 10). Si parpadea en rojo, verifique que se haya insertado correctamente y luego desbloquee la tarjeta SIM siguiendo las instrucciones de la página 5.

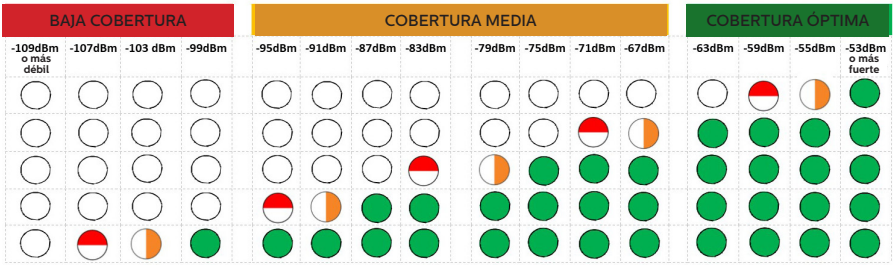


6. Compruebe la intensidad de la señal usando el escáner de intensidad de señal de red integrado. Para utilizar esta función:

- + Gire el interruptor DIP SW1 a ENCENDIDO (compruebe que el interruptor DIP 4 también está ENCENDIDO).



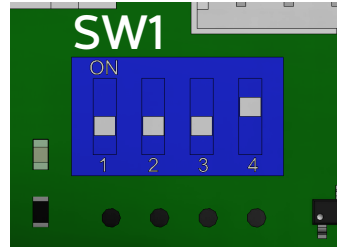
Consulte las páginas 13 y 14 para ver información completa sobre los conectores y las imágenes.



Nota: El escáner de señal indicará la mejor ubicación para que el dispositivo reciba señal. La cobertura de red dependerá de las condiciones locales.



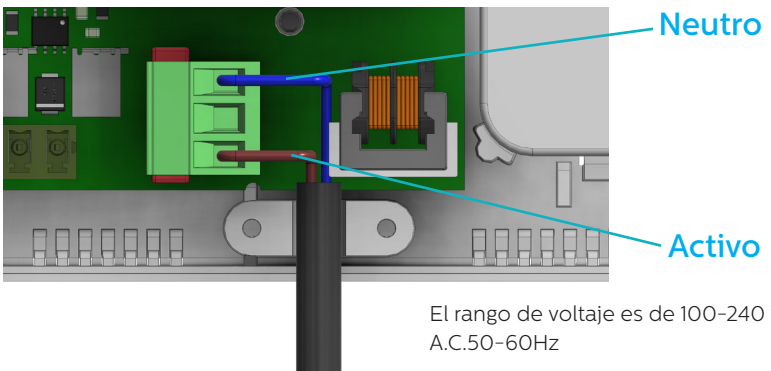
- + Cuando termine, devuelva el interruptor DIP SW1 a la posición de APAGADO.



Puede comprobar el estado de la fuente de alimentación, la batería, la conexión, la cobertura o el circuito de interfaz de línea de abonado (SLIC) en cualquier momento consultando los indicadores LED (página 15).

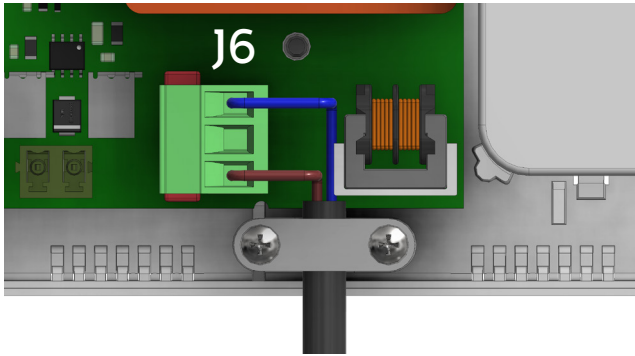
7. Con la fuente de alimentación apagada, conecte los cables positivo y negativo al enchufe extraíble en el conector J6, y luego inserte el enchufe en la base del circuito.

**IMPORTANTE:** el dispositivo debe estar conectado a un circuito protegido por un disyuntor para poder desconectar tanto el positivo como el neutro que suministran el equipo. Para evitar accidentes, el disyuntor debe estar apagado antes de manipular los cables de alimentación.



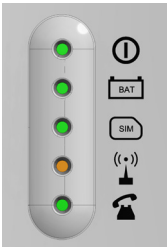
El rango de voltaje es de 100-240 V A.C.50-60Hz

8. Sujete el cable de alimentación con la abrazadera gris que se incluye en la caja.



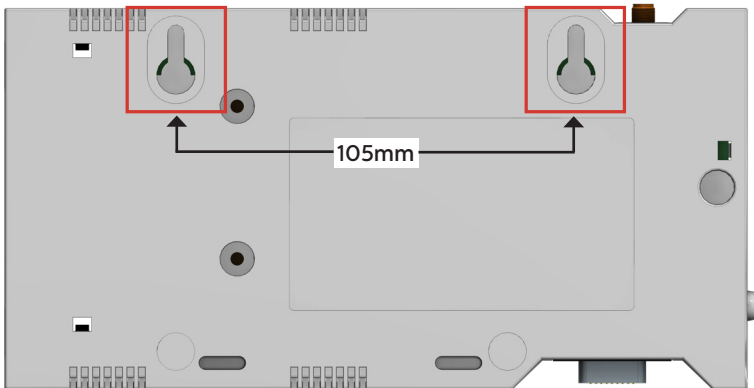
9. Vuelva a colocar la tapa encima de la DCP y ajústela con el tornillo.

10. Encienda el DCP. El LED RUN del DCP debe cambiar de color de ámbar parpadeante a verde parpadeante cuando se realiza la conexión a la red eléctrica. Si ve cualquier otro color, consulte la lista de Indicaciones de LED en la página 15.



|  |   |
|--|---|
| El LED de funcionamiento parpadea en verde | La fuente de alimentación funciona bien |
| El LED BAT está permanentemente encendido  | La batería funciona correctamente       |
| El LED SIM está verde o ámbar              | El dispositivo está conectado a la red  |
| El LED de cobertura está verde o ámbar     | La cobertura es buena                   |
| El LED SLIC está verde                     | El dispositivo está en espera           |

11. Para fijar el dispositivo en su posición, taladre dos agujeros en la pared e inserte los tapones y tornillos (POZ 4.5x35) provistos con el dispositivo. Cuelgue el DCP en estos dos puntos utilizando los agujeros en forma de lágrima en la caja posterior del DCP (los puntos medios de los agujeros están separados por 105 mm).



12. Si se utiliza una tarjeta SIM que no es de Avire, se deben definir los ajustes de APN antes de configurarla en Avire Hub (consulte «Definición de parámetros en tarjetas SIM que no son Avire» en la página 6). Si el LED de la SIM está rojo, consulte «Desbloqueo de la tarjeta SIM» en la página 5.

## DESBLOQUEO DE LA TARJETA SIM

*Nota importante: Las tarjetas SIM de Avire no tienen código PIN de la SIM, así que si el LED de la SIM parpadea en rojo, asegúrese de que se ha insertado correctamente. El código PIN de la SIM para otros proveedores de red puede variar; en caso de tenerlo, suele aparecer en el estuche de plástico exterior de la tarjeta SIM.*

### OPCIÓN 1

Deshabilite el código PIN de bloqueo con un teléfono móvil convencional. Conecte la SIM a un dispositivo móvil diferente y elimine el código PIN de la SIM en la configuración del dispositivo. *Nota: Se necesitará una SIM de tamaño estándar.*

### OPCIÓN 2

Puede programar el código PIN de la tarjeta SIM en el DCP utilizando un teléfono analógico conectado a la conexión J1A o J9 (consulte la página 13 para obtener más detalles).

*Versión de tarjeta SIM única:*

Acceda al modo de configuración de la DCP:    y espere la respuesta de la DCP

Introduzca el parámetro PIN de la tarjeta SIM:

xxxx es el código PIN de SIM proporcionado por el proveedor de servicios para SIM0.

*Versión de tarjeta SIM doble:*

Acceda al modo de configuración de la DCP:    y espere la respuesta de la DCP

Introduzca el parámetro PIN de la tarjeta SIM:

xxxx es el código PIN de SIM proporcionado por el proveedor de servicios para SIM0.

yyyy es el código PIN de la SIM para SIM1 (si está instalada y es necesaria).

Ejemplo si solo se necesita 1 código PIN de la SIM:

Si el PIN de SIM0 es necesario: \*1# xxxx#

Si el PIN de SIM1 es necesario, elimine el código PIN de SIM1 o instale la SIM en el puerto de SIM0.

En este momento, el LED de la tarjeta SIM (LED intermedio) dejará de parpadear en rojo. En caso contrario, asegúrese de que la SIM está bien insertada y de que ha introducido el PIN correcto.

**Nota importante: Consulte INFORMACIÓN ADICIONAL PARA PROGRAMAR LA DCP en la página 12 para obtener más información.**

## CONFIGURAR EL DCP

### Aplicación Avire

La aplicación Avire (disponible en la tienda de aplicaciones de Apple y Google Play) permite a los instaladores configurar / configurar de forma rápida e intuitiva el DCP y conectarse al Avire Hub. La aplicación Avire elimina la necesidad de configuración mediante SMS y en su lugar lo guía a través del proceso de conexión en su teléfono inteligente. La aplicación está disponible en los siguientes enlaces:



### Configuración de SMS

El parámetro 91 (P091) permite una configuración rápida y sencilla de los ajustes de APN, según el país y el proveedor de red. Configure los ajustes para el DCP según las tablas a continuación enviando un mensaje de texto al DCP usando P091.

Ejemplo

| P091              | Dígito 1 | Dígito 2 | Dígito 3         | Dígito 4     |
|-------------------|----------|----------|------------------|--------------|
|                   | País     | Red SIMO | Tipo de conexión | Red SIM1     |
| Tarjeta SIM única | 4 = (UK) | 3 = (EE) | 1 = (Avire HUB)  | 0 = (No SIM) |
| Doble tarjeta SIM | 4 = (UK) | 3 = (EE) | 1 = (Avire HUB)  | 2 = (O2)     |

Pin1234,P0914312

MK-775: TRACK\_GSM\_MK\_775  
P091=4312

La plataforma de comunicaciones digitales viene preconfigurada con la configuración de fábrica de 0000 (esta configuración no especifica ningún caso de uso o país).

| Dígito 1   | Dígito 2 | Dígito 3         | Dígito 4 |
|------------|----------|------------------|----------|
| Continente | Red SIMO | Tipo de conexión | Red SIM1 |

|                    |         |        |          |             |
|--------------------|---------|--------|----------|-------------|
| <b>Dígito 1</b>    | 0       | 1-6    | 7        | 8           |
| <b>Continentes</b> | Defecto | Europa | Américas | Australasia |

| <b>Dígito 2 &amp; 4</b> | <b>España</b>  | <b>Portugal</b> | <b>Italia</b>  | <b>Reino Unido</b> | <b>Alemania</b> | <b>Francia</b>   |
|-------------------------|----------------|-----------------|----------------|--------------------|-----------------|------------------|
| 0                       | predeterminado | predeterminado  | predeterminado | predeterminado     | predeterminado  | predeterminado   |
| 1                       | AvireSim       | AvireSim        | AvireSim       | AvireSim           | AvireSim        | AvireSim         |
| 2                       | Telefónica     | MEO             | Wind           | O2                 | Telekom DE      | Orange           |
| 3                       | Orange         | NOS             | TIM            | EE                 | ABD             | SFR              |
| 4                       | Vodafone       | Vodafone        | Vodafone       | Vodafone           | Vodafone DE     | Bouygues Telecom |
| 5                       |                |                 | Iliad          | 3                  | O2 DE           | Free Mobile      |
| 6                       |                |                 | tre(3)         | Virgin             | BASE            |                  |
| 7                       |                |                 |                | 1P                 | Swisscom        |                  |
| 8                       | Telit          | Telit           | Telit          | BT                 | AI              | Telit            |
| 9                       |                |                 |                | GiffGaff           | tmobileAT       |                  |

| <b>Dígito 3</b> | 0                     | 1         | 2    | 3                |
|-----------------|-----------------------|-----------|------|------------------|
| <b>Tipo</b>     | Pasarela transparente | Avire Hub | P100 | P100 + Avire Hub |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Puerta de enlace transparente</b> | Permite que DCP proporcione conexión de datos / celular a un dispositivo que esté conectado a él. Esta configuración se usa a menudo cuando se conecta el DCP a un teléfono PSTN que no es avire oa un controlador de ascensor. |
| <b>Avire Hub</b>                     | La configuración de Avire Hub se usa cuando la intención es monitorear sus * dispositivos usando Avire Hub  |
| <b>P100</b>                          | La configuración P100 permite la conexión a dispositivos que utilizan el protocolo P100 sin conexión al Avire Hub   |
| <b>P100 + Hub</b>                    | P100 + Hub allows connection to devices utilising P100 protocol and monitoring of devices through the Avire Hub   |

**\* Solo dispositivos Avire Ecosystem**

Si los detalles de APN de su SIM no están listados en las tablas anteriores, necesitará obtener esta información y luego programarlos manualmente usando los Parámetros 60, 61 y 62. Si la configuración de APN es incorrecta o no está configurada correctamente, el DCP no funciona con el DCP. Se pueden encontrar más detalles sobre estas configuraciones usando este enlace.



[go.avire-global.com/DCP](http://go.avire-global.com/DCP)

## CÓMO OBTENER EL NÚMERO CCID

### TARJETAS SIM DE AVIRE

Las tarjetas SIM de Avire se entregan desbloqueadas para el uso con nuestros productos nada más insertarlas y configurar los superajustes correctos. Deberá conocer el número CCID para añadir esta información a Avire Hub.



El número CCID aparece en la parte trasera de la tarjeta SIM y en el estuche de plástico exterior de la tarjeta SIM (resaltado en rojo en la imagen siguiente).



**Nota importante:** el número CCID consta de 19 dígitos.

### TARJETAS SIM QUE NO SON DE AVIRE

También es posible recuperar el número CCID enviando un comando SMS a un número de teléfono de la tarjeta SIM (separando el comando con una coma como se muestra a continuación):

Pin1234,P005?

Recibirá un mensaje de texto a los pocos minutos con el número CCID; en este ejemplo, el número que aparece después de «P005=» es el número CCID de esta tarjeta SIM.

Pin1234, P005?

MK-775: MCXCM10100FX0000  
P005=8944303412663719379

**Nota importante:** El número CCID de ejemplo está resaltado en rojo en la imagen anterior.

Tendrá que recuperar el número CCID al configurar la instalación de DCP en la plataforma en línea Avire Hub. Asegúrese de que, si es la oficina la que configura esta instalación, conozcan los detalles necesarios para la instalación.

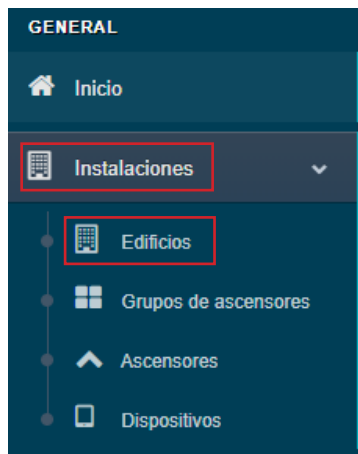


## AVIRE HUB

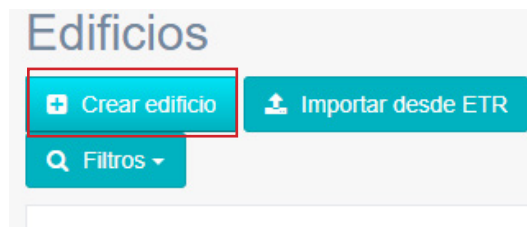
Póngase en contacto con su oficina de ventas local para acceder a Avire Hub.

El enlace a Avire Hub es <https://avirehub.avire-global.com>

Utilice la sección «Ayuda» de Avire Hub para ver tutoriales de instalación actualizados.



Haga clic en Instalaciones en el menú y luego en Edificios. En Edificios, haga clic en Crear edificio.



Introduzca la información relevante para su instalación en la sección Datos generales.

Datos Generales

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Nombre edificio * | <input type="text"/> |
| Dirección *       | <input type="text"/> |
| Población         | <input type="text"/> |
| Provincia         | <input type="text"/> |
| Latitud           | <input type="text"/> |
| Longitud          | <input type="text"/> |
| Código postal     | <input type="text"/> |
| País              | Seleccione ▼         |
| Observaciones     | <input type="text"/> |
| Tags              | add a tag            |
| Contrato          | Administrator ▼      |

En el otro lado de la página, introduzca el número de grupos de ascensores que tiene en esta instalación y el número de ascensores que tiene en el grupo. Por ejemplo, si es en una instalación individual, el número de grupos de ascensores será «1» y el número de ascensores será «1». Si es una instalación doble, será «1» y «2», respectivamente.

Formulario

Cantidad de grupos de ascensores

1

Number of elevators per elevator group

Cambiar nombre del grupo de ascensores

Seleccionar número de ascensores

Group 1

1

Siguiete >

También puede añadir nombres de grupo para diferenciar cada instalación; una vez introducida toda la información, haga clic en Siguiete.

En la nueva página, debería poder ver los grupos y ascensores; haga clic en «Agregar gateway» en la ficha Gateway y seleccione «DCP».

Aparecerá una ventana emergente en la que puede introducir la información de SIM (Nota: Las tarjetas SIM de Avire son (+31), pero esto no afecta a los costes).

Introduzca toda la información necesaria y haga clic en «Aplicar».

*Nota: El campo Periodo entre llamadas de test corresponde a la frecuencia de las llamadas de comprobación y 72 horas es el periodo máximo según la normativa.*

Group 1

Agregar gateway

Añadir pozo

Dispositivos

- DCP
- LandLine
- GSM Link
- LAN
- DCP-4G

Gateway

Agregar gateway

Ascensor 1

Agregar dispositivo de emergencia

Agregar dispositivo

Editar gateway: DCP

Prefijo: Avire SIM +31

Teléfono

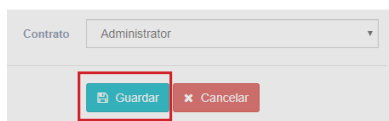
Identificador

CCID

Llamada ciclica de test (Horas): 72

Borrar Aplicar

Haga clic en Guardar en la esquina izquierda, debajo de la columna Datos generales.



Para asegurarse de que todo se ha configurado correctamente, haga clic en el botón DCP verde de nuevo. Deberían aparecer los nuevos botones Acceder y Eventos.



Haga clic en el botón Acceder.

Una vez que haya accedido, haga clic en el botón Consultar. En el lado derecho de la página verá una ventana con la hora, la fecha y la palabra Realizando la llamada perdida al dispositivo escrita en verde. Una vez que la DCP esté conectado a Avire Hub, aparecerán los parámetros, lo que significa que la DCP está preparada para conectarse a los teléfonos de emergencia y otros productos de nuestro ecosistema.

## INFORMACIÓN ADICIONAL PARA PROGRAMAR LA DCP COMANDOS POR SMS

- + Todos los parámetros de la DCP se pueden configurar de manera remota mediante un SMS enviado al número de la tarjeta SIM.
- + Cada mensaje SMS debe comenzar con «Pin1234», que es el código de acceso para leer la configuración de la DCP o realizar cambios en ella.
- + Si quiere modificar o comprobar varios parámetros en un mismo SMS, sepárelos con comas («,»).

Para enviar información sobre parámetros:

| Texto                      | Description  |
|----------------------------|--|
| Pin1234, Pzzz xxx (enviar) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pin1234 es el código PIN predeterminado para la DCP.</li> <li>• Pzzz es el parámetro a configurar</li> <li>• xxx es el valor del parámetro</li> </ul> |

Para leer información sobre parámetros:

| Texto                  | Description   |
|------------------------|---|
| PinXXXX,Pzzz? (enviar) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pin1234 es el código PIN predeterminado para la DCP.</li> <li>• Pzzz es el parámetro a configurar</li> <li>• «?» se utiliza para solicitar una lectura de parámetro</li> </ul> |

*Nota: Utilice un signo de interrogación «?» para leer parámetros.*

Ejemplos:

1. Para programar el número de teléfono 1 en la DCP cuando está conectado a una DAU (unidad de audio digital) P. ej., Pin1234, P031 0123456789 (enviar, se devolverá el mensaje de texto P031=0123456789)
2. Para recuperar el número de teléfono 1 en la DCP cuando está conectado a una DAU P. ej., Pin1234, P031? (enviar, se devolverá el mensaje de texto P031= o el número programado)

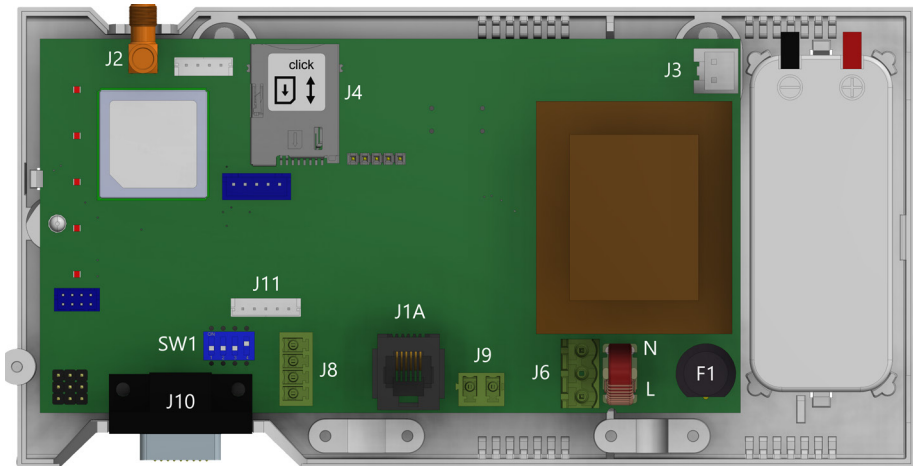
| CMD  | Descripción   | Valor predeterminado   |
|------|---|--|
| P005 | CCID: identificador único de la tarjeta SIM   | Dependiente del país   |
| P020 | Modo de llamadas en segundo plano de la DCP<br>P020=00 -> Protocolo Memtel<br>P020=06 -> Protocolo CAN<br>P020=21 -> Protocolo P100 | 21 (los marcadores automáticos tienen que realizar llamadas en segundo plano en el protocolo P100) |
| P064 | Periodicidad de llamadas de test (en minutos)   | 4320 (3 días)  |
| P030 | Número de alarma de mantenimiento   | (en blanco)  |
| P031 | Alarma número 1   | (En blanco: insertar el número de alarma aquí)   |
| P032 | Alarma número 2   | (En blanco)  |
| P033 | Alarma número 3   | (En blanco)  |
| P034 | Alarma número 4   | (En blanco)  |
| P035 | Número de segundo plano (no se usa con DAU)   | 3308084431 (debe coincidir con el número de test en el marcador automático, sin prefijos)          |
| P008 | Activar mensaje de guía *   | 0 (desactivado)  |
| P085 | Idioma  | 1 - Español, 2 - Portugués, 3 - Italiano, 4 - Inglés, 5 - Alemán, 6 - Francés                      |
| P091 | Configuración de superajustes   | 000  |
| P003 | Información sobre la DCP (versión de software, tipo de DCP)   | Según el paquete   |
| P051 | Configuración dual sim  | 0  |

## Parámetro P051 - Versión de tarjeta SIM dual

|   |  |
|---|--|
| 0 | SIMO actúa como una tarjeta SIM principal. En caso de falla de la SIM primaria, cambiará a SIM1.   |
| 1 | SIM1 actúa como una tarjeta SIM principal. En caso de falla de la SIM primaria, cambiará a SIM0.   |
| 2 | SIMO: SIM de voz, SIM1: SIM de datos. SIM1 se conecta a la red, escuchando cualquier llamada entrante, una vez que una llamada de alarma está activa, el DCP cambiará a SIM0 y permanecerá activo hasta el final de la alarma. |

*Nota importante: El código PIN predeterminado para la DCP es 1234.*

## Descripción del conector



|         | Descripción            |
|---------|------------------------|
| J2      | Antena externa         |
| J3      | Batería                |
| J6      | Fuente de alimentación |
| J8      | CANBus                 |
| J9/ J1A | Línea telefónica       |
| J10     | Conector en serie      |
| J11     | Programable I/O        |

Para acceder a los interruptores DIP y a los conectores, abra la caja del DCP: afloje el tornillo delantero (usando un destornillador PZ1) y retire la tapa.

**J2 - Antena externa:** conecte la antena externa suministrada con el kit al conector J2. En la instalación solo se deben usar las antenas aprobadas por Avire, de lo contrario, es posible que el dispositivo no funcione correctamente y sufra daños.

### J3 - Batería

| Terminal | Función | Señal    |
|----------|---------|----------|
| 1        | +12     | Positivo |
| 2        | GND     | Negativo |

### J6 - Fuente de alimentación

| Terminal | Función | Señal  |
|----------|---------|--------|
| 1        | L       | Activo |
| 2        | N       | Neutro |

Tensión de alimentación: 100-240 VCA, 50/60 Hz.

## J8 - CANBus

| Terminal | Función | Señal              |
|----------|---------|--------------------|
| 1        | VCC     | Salida no regulada |
| 2        | CANH    | Bus CAN H          |
| 3        | CANL    | Bus CAN L          |
| 4        | GND     | Tierra             |

VCC es una salida no regulada de 10-21 V CC + soporte de batería de 10-14 V CC

## J9/ J1A - Línea telefónica (SLIC)

| Terminal | Función | Señal |
|----------|---------|-------|
| 1        | L1      | Tip   |
| 2        | L2      | Ring  |

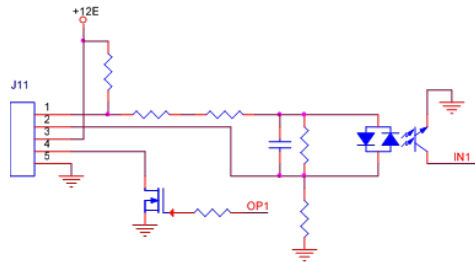
## J10 CONNECTOR - conector en serie RS-232 o RS-422/485 de BUS





El conector J10 es un puerto de comunicación en serie estándar que permite conectar ordenadores, controles o cualquier otro dispositivo que necesite comunicación remota a través de un canal de datos inalámbrico fiable. La conectividad proporcionada por el puerto funciona en tiempo real y actúa como un transmisor punto a punto.

| Terminal | Señal  | Terminal | Señal  | Terminal | Señal | Terminal | Señal  |          |   |    |          |
|----------|--------|----------|--------|----------|-------|----------|--------|----------|---|----|----------|
| 2        | TX     | Out      | 7      | RTS      | Out   | 2        | T+     | T+ RS422 | 7 | T- | T- RS422 |
| 3        | RX     | In       | 8      | CTS      | In    | 3        | R-     | R- RS422 | 8 | R+ | R+ RS422 |
| 5        | Tierra | Tierra   | RS-232 |          | 5     | Tierra   | Tierra | RS-422   |   |    |          |

## J11 - Digital Input/ Output

| Terminal | Función | Señal                   |
|----------|---------|-------------------------|
| 1        | AK1     | Input Outo-Coupler      |
| 2        | AK2     | Input Outo-Coupler      |
| 3        | VCC     | Output 10-21 VDC        |
| 4        | OP1     | Open collector Mosfet N |
| 5        | GND     | Tierra                  |

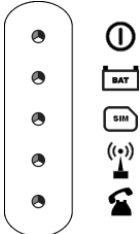







| SW1   | Función           | Descripción   |
|---|-------------------|---|
|  | Probador de señal | Probador de señal incorporado<br>Predeterminado OFF   |
|  | No utilizado      | No utilizado  |
|  | Reservado         | Avire solo para uso interno<br>Predeterminado OFF   |
|  | CAN $\Omega$      | Activa el fin de línea CANBus (EOL) para el conector CAN.<br>Predeterminado ACTIVADO: DCP suele ser un dispositivo de fin de línea. |

## INDICADORES LED


La Plataforma de comunicación digital tiene cinco indicadores LED que comunican constantemente el estado del dispositivo. Los indicadores pueden estar en color rojo, ámbar o verde.


Cada indicador puede estar encendido o apagado permanentemente, o puede parpadear. Al encender el dispositivo, debe ver lo siguiente en 60 segundos:


|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  |  | El LED de funcionamiento parpadea en verde | La fuente de alimentación funciona bien |
|   |  | El LED BAT está permanentemente encendido  | La batería funciona correctamente       |
|   |  | El LED SIM está verde o ámbar              | El dispositivo está conectado a la red  |
|   |  | El LED de cobertura está verde o ámbar     | La cobertura es buena                   |
|   |  | El LED de SLIC está verde                  | El dispositivo está en espera           |


La siguiente tabla proporciona una descripción general de lo que significa el color de cada LED:

| LED de funcionamiento   | APAGADO                   | ENCENDIDO |       |                              | INTERMITENTE                  |                        |      |
|---|---------------------------|-----------|-------|------------------------------|-------------------------------|------------------------|------|
|   |                           | Verde     | Ámbar | Rojo                         | Verde                         | Ámbar                  | Rojo |
|  | ERROR CRÍTICO DEL SISTEMA |           |       | Funcionamiento correcto (CA) | Funcionamiento correcto (BAT) | Reiniciando el sistema |      |

| BATERÍA   | APAGADO  | ENCENDIDO |       |                         | INTERMITENTE |      |
|---|----------|-----------|-------|-------------------------|--------------|------|
|   |          | Verde     | Ámbar | Rojo                    | Ámbar        | Rojo |
|  | Correcta | Cargando  | Baja  | Fallo de batería de DAU | Error        |      |

| SIM  | APAGADO  | ENCENDIDO               |                                    |                                 | INTERMITENTE                  |                         |                             |
|--|----------|-------------------------|------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
|  |          | Verde                   | Ámbar                              | Rojo                            | Verde                         | Ámbar                   | Rojo                        |
|  | Módem AT | GSM y GPRS disponibles  | GSM disponible, GPRS no disponible | Fuera de servicio/Inicializando | Transmisión de datos en curso | Llamada de voz en curso | Error de SIM o falta el PIN |
|  |          | Ámbar/Rojo Falta el PUK |                                    |                                 |                               |                         |                             |

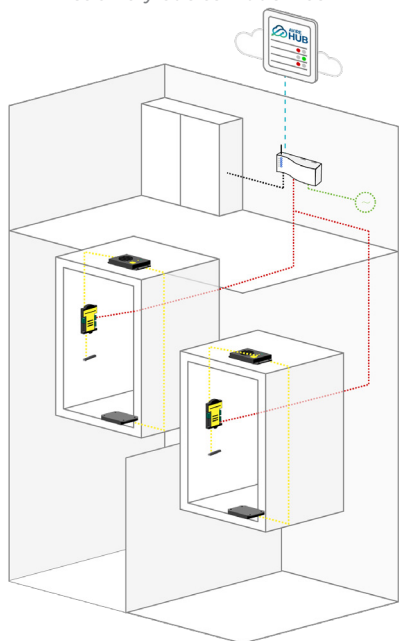
| COBERTURA   | APAGADO  | ENCENDIDO |       |      |
|---|----------|-----------|-------|------|
|   |          | Verde     | Ámbar | Rojo |
|  | Módem AT | Correcta  | Media | Baja |

| SLIC  | APAGADO                       | ENCENDIDO             |                              |                               | INTERMITENTE       |
|---|-------------------------------|-----------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------|
|   |                               | Verde                 | Ámbar                        | Rojo                          | Verde              |
|  | Configuración local de RS-232 | Línea local preparada | Inicializando la línea local | Línea local fuera de servicio | Línea local en uso |

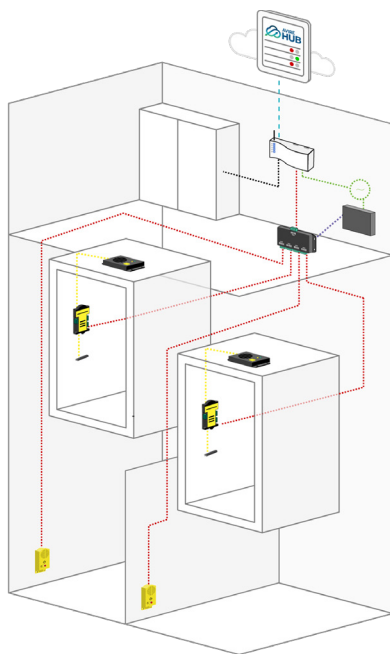




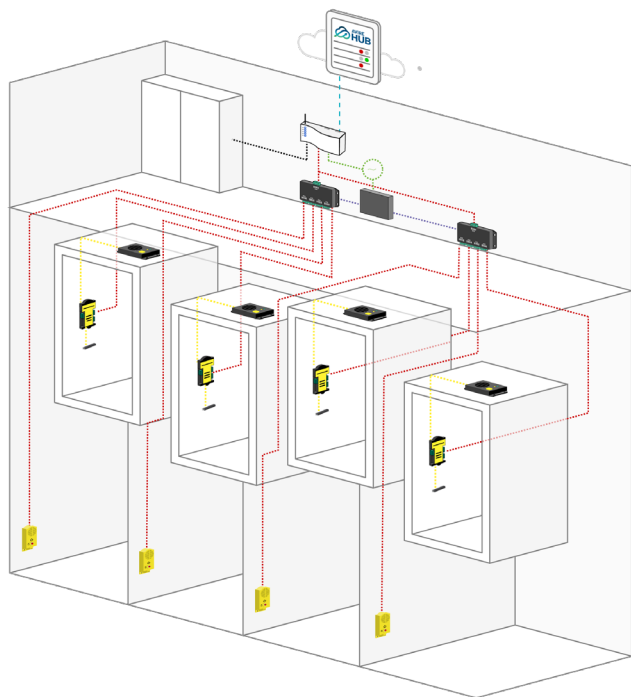
Dos cabinas de ascensor con Plataforma de comunicación digital, Repartidor de bus CAN, Módulo de audio digital LPBus, Unidades de Trifonía en techo y bajo cabina y bucles inductivos



Dos cabinas de ascensor con Plataforma de comunicación digital, SAI, Repartidor de bus CAN, Unidad de Trifonía en techo, Módulo de audio digital LPBus, Unidad de foso y bucles inductivos



Cuatro cabinas de ascensor con Plataforma de comunicación digital, SAI, Repartidores de bus CAN, Módulo de audio digital LPBus, Unidades de Trifonía en techo, Unidades de foso y bucles inductivos



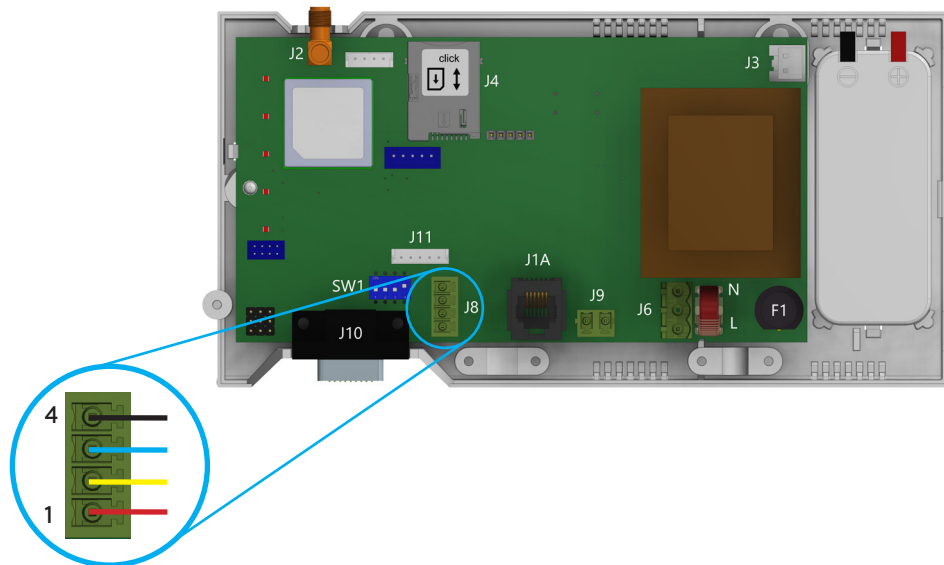
Nota: La batería de reserva UPS solo utiliza hilos H- y L de la DCP

Nota: Hay un máximo de dos repartidores de bus CAN por Plataforma de comunicación digital.

## Instalación con un módulo de audio digital

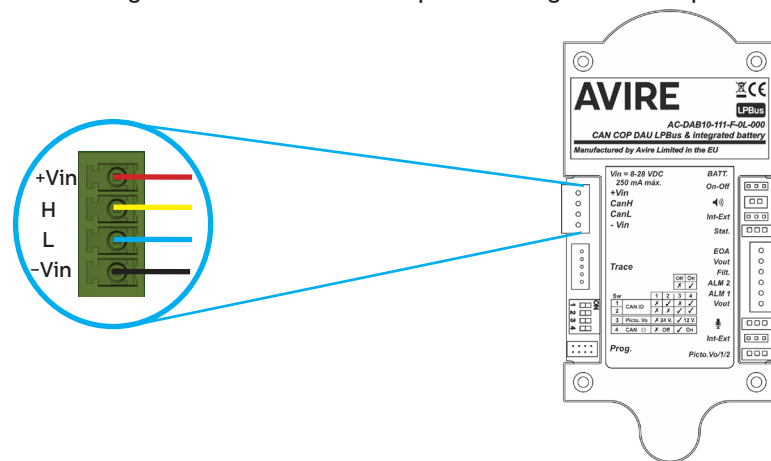
Para conectar un módulo de audio digital (DAU), conecte el módulo o el repartidor de CANBus a J8 con un cable de 4 núcleos (2 hilos para la alimentación y 2 para la comunicación).

- + Si solo conecta 1 dispositivo a la DCP (p. ej., DAU), defina el interruptor DIP SW1 4 en ON
- + Se recomienda utilizar cables de par trenzado apantallados
- + Si conecta 2 dispositivos a la DCP (p. ej., 1 DAU y 1 unidad PIT), defina el interruptor DIP SW1 4 en OFF
- + No hay colores de cableado estándar para el cableado de CANBus



|    |         |   |       |
|----|---------|---|-------|
| J8 | CAN BUS | 1 | +Vin  |
|    |         | 2 | CAN H |
|    |         | 3 | CAN L |
|    |         | 4 | -Vin  |

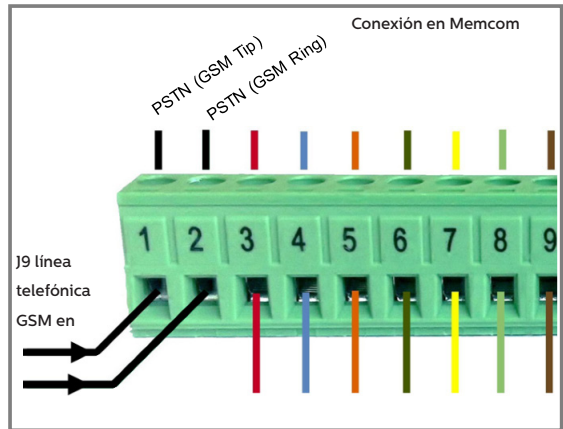
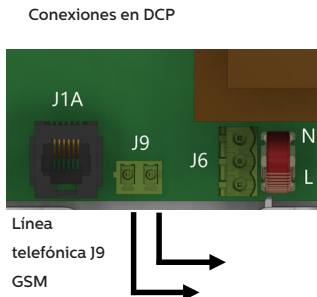
Consulte la guía de instalación de DAU para la configuración completa de la DAU



## Instalación con Memcom+

Al conectar una unidad Memcom+, utilice la conexión de línea de teléfono analógica desde J1A o J9.

**Consulte la guía de instalación de Memcom+ para ver la configuración completa de Memcom+.**



## INSTALACIÓN

El equipo está destinado a ser instalado en áreas restringidas por personal cualificado.

## CONDICIONES AMBIENTALES

Este dispositivo está diseñado para su uso en interiores (con una temperatura de 0 °C a 65 °C y una humedad relativa del 20 % al 80 %, sin condensación). Deben evitarse los cambios bruscos de temperatura y humedad.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Use un paño suave y seco. No emplee disolventes o productos abrasivos.

## SEGURIDAD

Lea estas instrucciones de seguridad antes de poner en marcha el dispositivo.

- + No exponga el dispositivo a líquidos o a una humedad excesiva. El DCP es un dispositivo para interiores y no es resistente al agua.
- + No exponga el dispositivo al fuego.
- + No intente modificar el dispositivo.
- + No use el dispositivo en áreas potencialmente peligrosas o con riesgo de explosión.

La Plataforma de comunicación digital emite niveles bajos de radiofrecuencia durante el funcionamiento.

## BATERÍA

La Plataforma de comunicación digital incluye una batería de NiCd de 12 V/600 mAh para continuar funcionando en caso de un fallo de alimentación.

La batería debe cambiarse cada 3 años. Instale únicamente baterías autorizadas por Avire y permita que las sustituya solo personal cualificado.

Esta batería debe reciclarse adecuadamente y no se puede desechar con los residuos no clasificados. Adopte todas las precauciones necesarias al cambiarla batería.

## ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Este dispositivo cumple las normas 2002/95/CE y 2003/108/CE sobre el uso y el desecho de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos.

No deseche el dispositivo con los residuos no clasificados. Si desecha el dispositivo de una manera no autorizada, podría ser objeto de una multa, de conformidad con las leyes locales.

## NORMATIVA MEDIOAMBIENTAL

RoHS - Avire certifica que su proceso de producción cumple la directiva europea 2002/95/CE del 27 de enero de 2003 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

## NOTA GENERAL

Cualquier cableado o enchufe utilizado junto con el equipo debe estar certificado de acuerdo con los estándares relevantes del producto. El aislamiento del cableado debe cumplir con los estándares aplicables IEC 60332 o IEC 60695/11/21.



### Setco s.a.

Miquel Romeu 56  
08907-L' Hospitalet de LL.  
Barcelona  
Spain

T: +34 93 33 82 445  
F: +34 93 33 77 303  
E: sales.mk@avire-global.com  
W: www.avire-global.com

# AVIRE



## 4G DCP

### Plateforme de Communication Numérique

### Manuel d'installation

Ref No MU7756XAV10A-ML Version 1

**Références:**

4G Simple carte SIM (RS232): AC-4CM10-610-F-20-000

Simple carte SIM (RS422/485): AC-4CM10-710-F-40-000

4G Double carte SIM (RS232): AC-4CM10-810-F-20-000

Double carte SIM (RS422/485): AC-4CM10-910-F-40-000



La Plateforme de Communication Numérique (DCP) fournit une passerelle d'informations entre tous les appareils connectés compatibles Avire de la gaine d'ascenseur et notre plateforme de surveillance en ligne, le Hub Avire. Le produit est installé en tant qu'appareil autonome et ne nécessite pas de connexion à l'armoire de commande.

Version du DCP à deux cartes SIM uniquement : Une version à deux cartes SIM permet de passer d'une carte SIM à l'autre en cas de perte de connexion. La version à deux cartes SIM permet également l'utilisation d'une carte SIM pour la voix et de l'autre uniquement pour les données.

**Inclus dans la boîte**

- + 4G DCP - version simple ou double
- + Antenne
- + Connecteur P-5 H-2V (x1)
- + Connecteur P-3.5 H-4V (x1)
- + Connecteur P-10 H-2V (x1)
- + Bride grise (x2)
- + Vis POZ 4.5x35 (x2)
- + Manuel

**Non inclus**

- + Tournevis
- + Carte SIM

\* Configurez votre DCP à l'aide de l'application Avire

## SÉCURITÉ DE L'ASCENSEUR

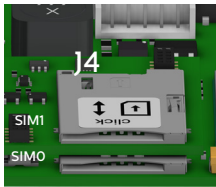
*Remarque : Il convient de suivre tous les protocoles concernant la santé et la sécurité et de prendre toutes les précautions nécessaires avant l'installation.*

**IMPORTANT** - Cet appareil doit être installé par du personnel qualifié et toujours dans une zone restreinte à laquelle seul ce personnel a accès. Tous les circuits d'entrée et de sortie de l'appareil sont classés ES2 et ne peuvent être accessibles à aucun utilisateur final ou connectés à un circuit ES1 ou SELV.

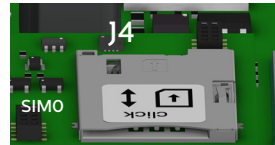
## CONFIGURATION DU DCP

Les cartes SIM Avire sont fournies activées et prêtes à l'installation. Si une carte SIM non Avire est utilisée, activez-la avant l'installation, en vérifiant auprès du fournisseur de SIM comment procéder.

1. Ouvrez le DCP avec un tournevis PZ1.
2. En fonction de la version du DCP, insérez les cartes SIM à l'emplacement J4, en les poussant jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. La version à deux cartes SIM fonctionnera toujours avec 1 seule carte SIM installée.



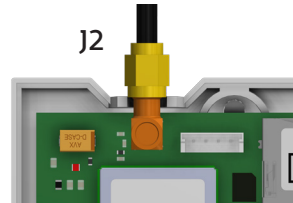
Double carte SIM



Simple carte SIM

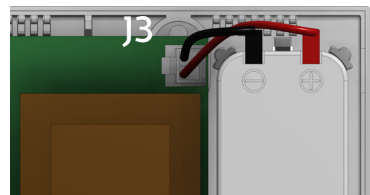
3. Branchez l'antenne du DCP au connecteur J2 et assurez-vous qu'elle est bien vissée.

**REMARQUE : N'utilisez que des antennes autorisées par Avire.**



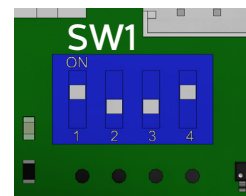
4. Raccordez la batterie à J3.

5. Attendez que les voyants s'allument. Une fois les voyants allumés, la carte SIM commencera à s'enregistrer auprès du réseau, ce qui peut prendre 2 à 5 minutes. Après avoir laissé le temps à la carte SIM de s'enregistrer, vérifiez le voyant de la carte SIM pour vous assurer qu'il est vert ou orange (vérifiez l'étape 10). S'il clignote en rouge, vérifiez qu'il a été inséré correctement, puis déverrouillez la carte SIM en suivant les instructions de la page 5.



6. Vérifiez l'intensité du signal à l'aide du testeur de signal GSM intégré :

- + Placez l'interrupteur DIP 1 SW1 sur ON (vérifiez que l'interrupteur DIP 4 est également sur ON).

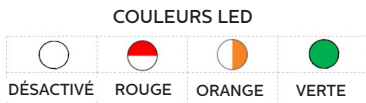


Consultez les pages 13 et 14 pour obtenir une image complète et plus d'informations sur les connecteurs

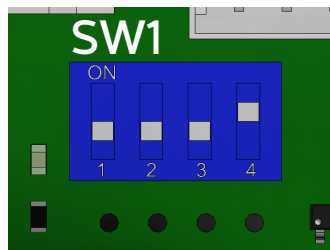
- + Les LED à l'avant de l'unité du DCP indiqueront le niveau du signal réseau.

| COUVERTURE FAIBLE      |         |          |        | COUVERTURE MOYENNE |        |        |        | COUVERTURE OPTIMALE |        |        |        |        |        |        |                     |
|------------------------|---------|----------|--------|--------------------|--------|--------|--------|---------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------|
| -109dBm ou plus faible | -107dBm | -103 dBm | -99dBm | -95dBm             | -91dBm | -87dBm | -83dBm | -79dBm              | -75dBm | -71dBm | -67dBm | -63dBm | -59dBm | -55dBm | -53dBm ou plus fort |
| ○                      | ○       | ○        | ○      | ○                  | ○      | ○      | ○      | ○                   | ○      | ○      | ○      | ○      | ◐      | ◑      | ●                   |
| ○                      | ○       | ○        | ○      | ○                  | ○      | ○      | ○      | ○                   | ○      | ◐      | ◑      | ●      | ●      | ●      | ●                   |
| ○                      | ○       | ○        | ○      | ○                  | ○      | ○      | ◐      | ◑                   | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●                   |
| ○                      | ○       | ○        | ○      | ◐                  | ◑      | ●      | ●      | ●                   | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●                   |
| ○                      | ◐       | ◑        | ●      | ●                  | ●      | ●      | ●      | ●                   | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●      | ●                   |

Remarque: Le testeur de signal indique le meilleur emplacement de réception des signaux par l'appareil. La couverture réseau varie en fonction des conditions locales.



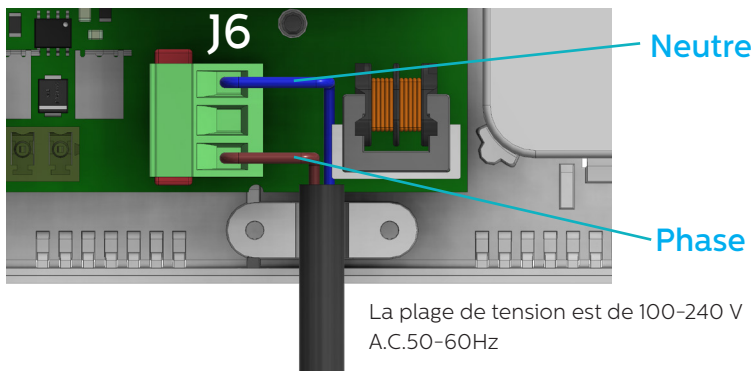
- + Une fois l'opération terminée, remplacez l'interrupteur DIP 1 SW1 sur OFF.



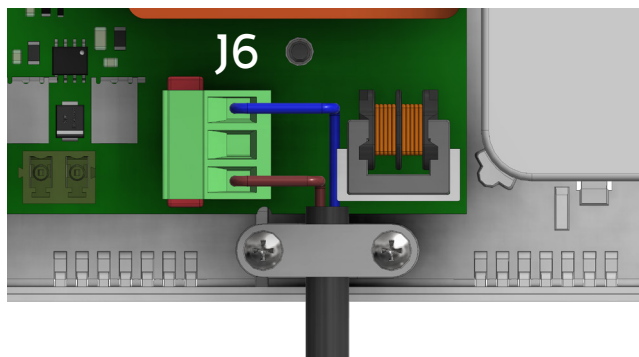
*Vous pouvez vérifier l'état de l'alimentation, de la batterie, de la connexion, de la couverture ou du circuit SLIC (Subscriber Line Interface Circuit) à tout moment en vous référant aux voyants LED (page 15)*

7. L'alimentation étant coupée, connectez les fils positif et négatif à la fiche amovible du connecteur J6, puis insérez la fiche dans la base du circuit.

**IMPORTANT** - L'appareil doit être connecté à un circuit protégé par un disjoncteur afin que le positif et le neutre qui alimentent l'équipement puissent être déconnectés. Pour éviter les accidents, le disjoncteur doit être éteint avant de manipuler les câbles d'alimentation.

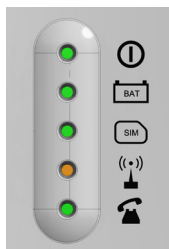


8. Fixez le câble d'alimentation à l'aide de la bride grise incluse à l'intérieur du boîtier.



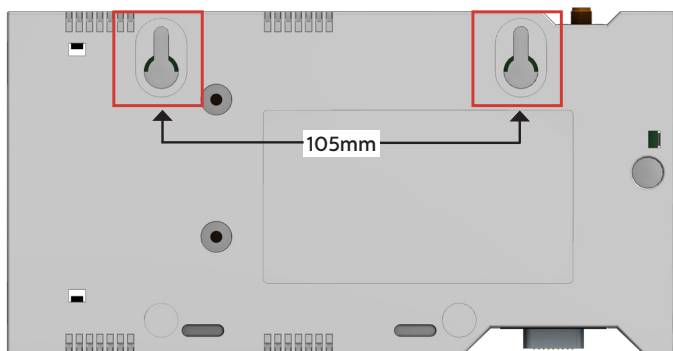
9. Remplacez le couvercle en haut du DCP et attachez le couvercle avec la vis.

10. Mettez le DCP sous tension. La LED RUN du DCP doit changer de couleur, passant de l'orange clignotant au vert clignotant lorsque la connexion au secteur est établie. Si vous voyez une autre couleur, veuillez consulter la liste des indications LED à la page 15.



|                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| LED RUN vert clignotant        | Alimentation OK                   |
| LED BAT toujours allumée       | Batterie OK                       |
| LED SIM verte ou orange        | L'appareil est connecté au réseau |
| LED couverture verte ou orange | Bonne couverture                  |
| LED SLIC LED verte             | Appareil en attente               |

11. Pour cela, percez deux trous dans le mur et insérez les chevilles et les vis fournies (POZ 4.5x35) avec l'appareil. Accrochez le DCP à ces deux points à l'aide des trous en forme de goutte du boîtier arrière du DCP (les milieux des trous sont séparés de 105 mm).



12. Si une carte SIM non Avire est utilisée, les paramètres APN doivent être définis avant sa configuration sur le Hub Avire (voir « Définition des paramètres sur des cartes SIM non Avire » à la page 6). Si la LED de la carte SIM est rouge, reportez-vous au « Déverrouillage des cartes SIM » à la page 5.



## DÉVERROUILLAGE DE LA CARTE SIM

*Remarque importante : Les cartes SIM Avire n'ont pas de code PIN SIM. Par conséquent, si la LED de la carte SIM clignote en rouge, assurez-vous qu'elle a été correctement insérée. Le code PIN des cartes SIM d'autres fournisseurs de réseau peut varier ; s'il y en a un, il se trouve sur la carte extérieure en plastique de la carte SIM.*

### OPTION 1

Désactivez le code PIN qui verrouille la carte en utilisant un téléphone portable classique. Insérez la carte SIM dans un autre appareil mobile et supprimez le code PIN de la carte SIM dans les paramètres de l'appareil.

### OPTION 2

Vous pouvez programmer le code PIN de la carte SIM dans le DCP en utilisant un téléphone analogique branché sur le connecteur J1A ou J9 (pour plus de détails, voir page 13).

*Version à carte SIM unique:*

Entrez le DCP en mode de configuration:    et attendez sa réponse:

Entrez le paramètre PIN de la carte SIM:

xxxx est le code PIN SIM fourni par le fournisseur de services pour SIM0.

*Version à deux cartes SIM:*

Entrez le DCP en mode de configuration:     et attendez sa réponse:

Entrez le paramètre PIN de la carte SIM:

xxxx est le code PIN SIM fourni par le fournisseur de services pour SIM0.

yyyy est le code PIN SIM de SIM1 (si elle est installée et nécessaire).

Exemple si 1 seul code PIN SIM est nécessaire: \*1# xxxx#

Si le code PIN SIM0 est nécessaire - \*1# xxxx#

Si le code PIN SIM1 est nécessaire, retirez le code PIN de SIM1 ou installez la carte SIM dans le port SIM0.

À ce stade, la LED de la carte SIM (LED du milieu) cessera de clignoter en rouge. Si ce n'est pas le cas, assurez-vous que la carte SIM est correctement insérée et que vous avez entré le bon code PIN.

**Remarque importante : Vérifiez LES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES DE PROGRAMMATION DU DCP à la page 12 pour plus d'informations.**

## CONFIGURATION DU DCP

### L'application Avire

L'application Avire (disponible sur Apple App Store et Google Play) permet aux installateurs de configurer rapidement et intuitivement le DCP et de se connecter au hub Avire. L'application Avire supprime le besoin de configuration à l'aide de SMS et vous guide à travers le processus de connexion sur votre Smartphone. L'application est disponible sur liens ci-dessous:



### CONFIGURATION SMS

Le paramètre 91 (P091) permet une configuration rapide et facile des paramètres APN, en fonction du pays et du fournisseur de réseau. Configurez les paramètres du DCP en vous basant sur les tableaux ci-dessous en envoyant un SMS au DCP à l'aide du paramètre P091.

Exemple:

| P091             | Chiffre 1 | Chiffre 2 | Chiffre 3         | Chiffre 4    |
|------------------|-----------|-----------|-------------------|--------------|
|                  | Pays      | Réseau0   | Type de connexion | Réseau1      |
| Simple carte SIM | 4 = (UK)  | 3 = (EE)  | 1 = (Avire HUB)   | 0 = (No SIM) |
| Double carte SIM | 4 = (UK)  | 3 = (EE)  | 1 = (Avire HUB)   | 2 = (O2)     |

Pin1234,P0914312

MK-775: TRACK\_GSM\_MK\_775  
P091=4312

La plate-forme de communication numérique est préconfigurée avec les paramètres d'usine de 0000 (cette configuration ne spécifie aucun cas d'utilisation ou pays).

| Chiffre 1 | Chiffre 2 | Chiffre 3         | Chiffre 4 |
|-----------|-----------|-------------------|-----------|
| Continent | Réseau0   | Type de connexion | Réseau1   |

|                  |        |          |          |             |
|------------------|--------|----------|----------|-------------|
| <b>Chiffre 1</b> | 0      | 1-6      | 7        | 8           |
| <b>Continent</b> | Défaut | L'Europe | Amérique | Australasie |

|                          |                   |                   |                   |                    |                   |                   |
|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Chiffre 2 &amp; 4</b> | 1                 | 2                 | 3                 | 4                  | 5                 | 6                 |
|                          | <b>Espagne</b>    | <b>Portugal</b>   | <b>Italie</b>     | <b>Royaume-Uni</b> | <b>Allemagne</b>  | <b>France</b>     |
| 0                        | valeur par défaut | valeur par défaut | valeur par défaut | valeur par défaut  | valeur par défaut | valeur par défaut |
| 1                        | AvireSim          | AvireSim          | AvireSim          | AvireSim           | AvireSim          | AvireSim          |
| 2                        | Telefonica        | MEO               | Wind              | O2                 | Telekom DE        | Orange            |
| 3                        | Orange            | NOS               | TIM               | EE                 | ABD               | SFR               |
| 4                        | Vodafone          | Vodafone          | Vodafone          | Vodafone           | Vodafone DE       | Bouygues Telecom  |
| 5                        |                   |                   | Iliad             | 3                  | O2 DE             | Free Mobile       |
| 6                        |                   |                   | tre (3)           | Virgin             | BASE              |                   |
| 7                        |                   |                   |                   | 1P                 | Swisscom          |                   |
| 8                        | Telit             | Telit             | Telit             | BT                 | A1                | Telit             |
| 9                        |                   |                   |                   | GiffGaff           | tmobileAT         |                   |

|                  |                         |           |      |                  |
|------------------|-------------------------|-----------|------|------------------|
| <b>Chiffre 3</b> | 0                       | 1         | 2    | 3                |
| <b>Type</b>      | Passerelle transparente | Hub Avire | P100 | P100 + Hub Avire |

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Passerelle transparente</b> | Permet au DCP de fournir une connexion cellulaire à un appareil qui y est connecté. Ce paramètre est souvent utilisé lors de la connexion du DCP à un téléphone PSTN non compatible ou à un contrôleur d'ascenseur. |
| <b>Avire Hub</b>               | Le paramètre Avire Hub est utilisé lorsque l'intention est de surveiller vos appareils * à l'aide du Hub Avire  |
| <b>P100</b>                    | Le paramètre P100 permet la connexion aux appareils utilisant le protocole P100 sans connexion à Avire Hub  |
| <b>P100 + Hub</b>              | P100 + Hub permet la connexion aux appareils utilisant le protocole P100 et la surveillance des appareils via le Hub Avire  |

\* Appareils Avire Ecosystem uniquement

Si les détails APN de votre carte SIM ne sont pas répertoriés dans les tableaux précédents, vous devrez obtenir ces informations, puis programmer manuellement les détails à l'aide des paramètres 60, 61 et 62. Vous trouverez plus de détails sur ces paramètres en utilisant ce lien.



[go.avire-global.com/DCP](http://go.avire-global.com/DCP)

## OBTENTION DU NUMÉRO CCID

### CARTES SIM AVIRE

Les cartes SIM Avire sont préconfigurées pour être utilisées avec nos produits immédiatement après avoir été insérées et après une configuration correcte des Super Settings. Vous devez connaître le numéro CCID pour ajouter ces informations au Hub Avire.



Le numéro CCID apparaît également au dos de la carte SIM et sur la carte extérieure en plastique de la carte SIM (surligné en rouge sur l'image ci-dessous).



**Remarque importante:** Le numéro CCID se compose de 19 chiffres

### CARTES SIM NON AVIRE

Il est également possible de récupérer le numéro CCID en envoyant une commande SMS à un DCP équipé d'une carte SIM ; en séparant la commande par une virgule comme indiqué ci-dessous:

Pin1234,P005?

Vous recevrez en quelques minutes un SMS comportant le numéro CCID ; dans cet exemple, le nombre indiqué après « P005= » correspond au numéro CCID de cette carte SIM.

Pin1234, P005?

MK-775: MCXCM10100FX0000  
P005=8944303412663719379

**Remarque importante :** Un exemple de numéro CCID est surligné en rouge sur l'image ci-dessus.

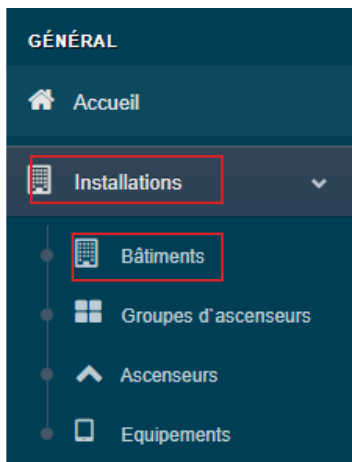
Vous aurez besoin du numéro CCID afin de procéder à l'installation du DCP sur notre plateforme en ligne Hub Avire. Faites-en sorte que si l'installation est configurée par le bureau, le personnel connaisse les détails concernant le processus.

## HUB AVIRE

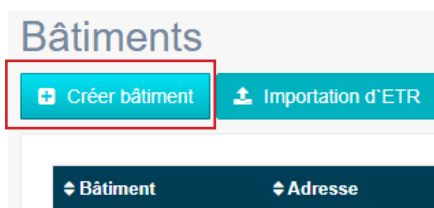
Contactez le service commercial de votre région pour accéder au Hub Avire.

Le lien vers le Hub Avire est <https://avirehub.avire-global.com>

Utilisez la section « Aide » du Hub Avire pour accéder à des tutoriels d'installation à jour.



Cliquez sur « Installations » dans le menu, puis sur « Bâtiments » dans « Bâtiments », cliquez sur « Créer un Bâtiment ».



Entrez les informations concernant votre installation dans « Données générales ».

|              |                      |
|--------------|----------------------|
| Bâtiment *   | <input type="text"/> |
| Adresse *    | <input type="text"/> |
| Ville        | <input type="text"/> |
| Province     | <input type="text"/> |
| Latitude     | <input type="text"/> |
| Longitude    | <input type="text"/> |
| Code postal  | <input type="text"/> |
| Pays         | Sélectionner ▼       |
| Commentaires | <input type="text"/> |
| Etiquette    | add a tag            |
| Contrat      | Administrator ▼      |

De l'autre côté de la page, veuillez entrer le nombre de groupes d'ascenseurs que vous possédez dans cette installation et le nombre d'ascenseurs que vous possédez dans le groupe. Par exemple, s'il s'agit d'une installation en simplexe, le nombre de groupes d'ascenseurs sera « 1 » et le nombre d'ascenseurs sera « 1 ». S'il s'agit d'une installation en duplex, ces deux nombres seront respectivement « 1 » et « 2 ».

## Forme

Nombre de groupes d'ascenseurs

Nombre d'ascenseurs par groupe d'ascenseurs

| Changer le nom du groupe d'ascenseurs | Sélectionnez le nombre d'ascenseurs |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="text" value="Group 1"/>  | <input type="text" value="1"/>      |

Vous pouvez également ajouter des noms de groupes pour distinguer les installations entre elles ; une fois toutes les informations saisies, cliquez sur « Suivant ».

La nouvelle page affiche normalement « Groupes » et « Ascenseurs ». Cliquez sur “Ajouter une passerelle” sous le terme “Passerelle” et sélectionnez l’option “DCP” (voir l’exemple d’image ci-dessous).

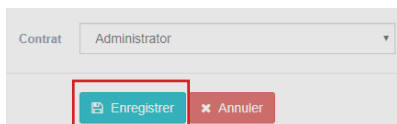
Une fenêtre contextuelle apparaît où vous pouvez entrer les informations de la carte SIM (Remarque: les cartes SIM Avire ont le code du pays (+31), mais cela n'a aucun impact sur les coûts).

Entrez toutes les informations nécessaires, puis cliquez sur « Appliquer ».

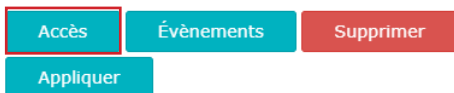
*Remarque : La période des tests cycliques correspond à la fréquence des appels de tests, et 72 heures correspond à la période maximale conformément aux normes.*

The screenshot shows the software interface for configuring devices. On the left, there are buttons for "Ajouter passerelle" and "Ajouter un ascenseur". A "Dispositifs" menu is open, listing "DCP", "LandLine", "GSM Link", "LAN", and "DCP-4G". The "DCP" option is highlighted. To the right, there is a "Passerelle" section with an "Ajouter passerelle" button. Below that is an "Ascenseur 1" section with "Ajouter un équipement de secours" and "Ajouter équipement" buttons. On the far right, a dialog box titled "Éditer passerelle: DCP" is open, containing the following fields: "Prefix" (set to "Avire SIM +31"), "Téléphone", "Identifiant", "CCID", and "Appel test cyclique" (set to "72"). At the bottom of the dialog are "Supprimer" and "Appliquer" buttons.

Cliquez sur « Enregistrer » dans le coin gauche sous la colonne « Données générales ».



Pour vous assurer que tout a été correctement configuré, cliquez de nouveau sur le bouton DCP vert. Les nouveaux boutons « Accès » et « Événements » devraient apparaître.



Cliquez sur le bouton « Accès ».

## Paramètres groupes

De base Avancée

Track GSM775 V:1.54I

- Listes de téléphone
  - Liste blanche de voix
  - Téléphones spéciaux
- Opérateur téléphonique
- GPRS
  - Données de connexion
  - Destinations GPRS
- Accès

registre

10/12/2019 02:08:52 pm

2019-12-10 14:08:23 -- Dispositif d'appel manquant

⌚ Réessayer la connexion

Lire paramètres Programme

Dès que l'accès est disponible, cliquez sur le bouton «Lire les paramètres». Une fenêtre avec l'heure, la date et le mot surligné en vert «Connexion en cours d'établissement» s'affiche alors à droite de la page. Une fois le DCP connecté au Avire Hub, les paramètres sont affichés, ce qui signifie que le DCP est prêt à se connecter aux téléphones d'urgence et à d'autres produits de notre écosystème.

## INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES SUR LA PROGRAMMATION DES COMMANDES SMS DU DCP

- + La plupart des paramètres du DCP peuvent être configurés à distance via un SMS envoyé au numéro de la carte SIM.
- + Chaque SMS doit commencer par « Pin1234 », à savoir le code d'accès pour consulter ou modifier les paramètres du DCP.
- + Vous pouvez modifier ou vérifier plusieurs paramètres dans chaque SMS en les séparant par des virgules « , »

Pour envoyer des informations sur les paramètres:

| Texte                    | Description  |
|--------------------------|--|
| Pin1234,Pzzz xxx (envoi) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pin1234 est le code PIN par défaut du DCP</li> <li>• Pzzz est la commande de programmation</li> <li>• xxx est le paramètre</li> </ul> |

Pour lire des informations sur les paramètres:

| Texte                 | Description  |
|-----------------------|--|
| PinXXXX,Pzzz? (envoi) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pin1234 est le code PIN par défaut du DCP</li> <li>• Pzzz est la commande de programmation</li> <li>• « ? » sert à demander une lecture de paramètre</li> </ul> |

*Remarque : Utilisez un point d'interrogation « ? » lors de la lecture des paramètres.*

1. Pour programmer le numéro de téléphone 1 dans le DCP lorsqu'il est connecté à une unité audio numérique

Par exemple Pin1234, P031 0123456789 (envoyer, le message de retour indiquera P031=0123456789)

2. Pour récupérer le numéro de téléphone 1 dans le DCP lorsqu'il est connecté à une unité audio numérique

Par exemple Pin1234, P031? (envoyer, le message de retour indiquera P031= ou avec le numéro programmé)

| CMD  | Description  | Valeur par défaut   |
|------|--|---|
| P005 | CCID - Identificateur unique de la carte SIM   | Dépendant du pays   |
| P020 | Mode d'appel du test cyclique du DCP<br>P020=00 -> Protocole Memtel<br>P020=06 -> Protocole CAN<br>P020=21 -> Protocole P100 | 21 (les téléalarmes doivent passer leurs tests cycliques avec le protocole P100)          |
| P064 | Périodicité des tests cycliques (en minutes)   | 4320 (3 jours)  |
| P030 | Numéro d'alarme de maintenance   | (vide)  |
| P031 | Alarme n° 1  | (Vide - Insérer votre numéro d'alarme ici)  |
| P032 | Alarme n° 2  | (Vide)  |
| P033 | Alarme n° 3  | (Vide)  |
| P034 | Alarme n° 4  | (Vide)  |
| P035 | Numéro de test cyclique (non utilisé avec l'unité audio numérique)   | 3308084431 (doit correspondre au numéro de test cyclique de la téléalarme, sans préfixes) |
| P008 | Activer le message de guidage  | 0 (désactivé)<br>1 (activé)   |
| P085 | Langue   | 1 - Espagnol, 2 - Portugais, 3 - Italien, 4 - Anglais, 5 - Allemand, 6 - Français         |
| P091 | Configuration des super settings   | 000   |
| P003 | Informations sur le DCP (version logicielle, type de DCP)  | Voir l'exemple à la page suivante   |
| P051 | Paramètres Double SIM  | 0   |

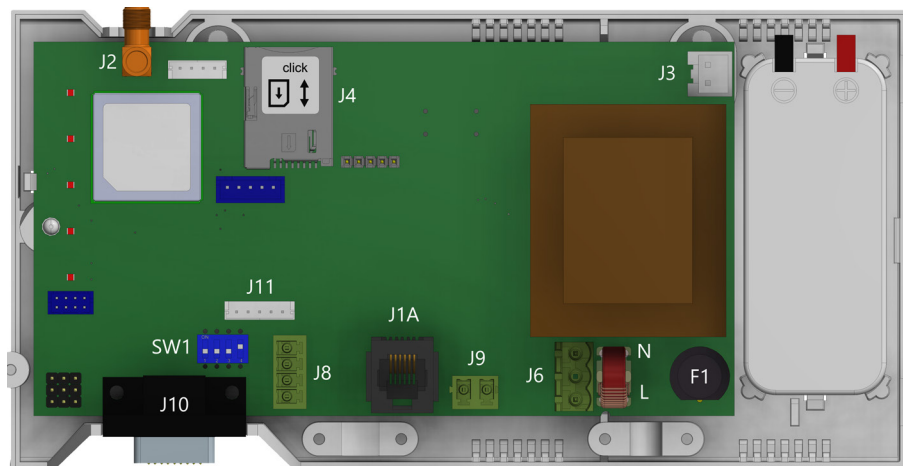


## Paramètre P051 - Version double carte SIM:

|   |   |
|---|---|
| 0 | SIM0 faisant office de carte SIM principale. En cas de panne de la carte SIM principale, elle passera à SIM1.   |
| 1 | SIM1 faisant office de carte SIM principale. En cas de panne de la carte SIM principale, elle passera à SIM0.   |
| 2 | SIM0 - SIM vocale, SIM1 - SIM de données. SIM1 est connecté au réseau, écoutant tous les appels entrants, une fois qu'un appel d'alarme est actif, le DCP passera à SIM0 et restera actif jusqu'à la fin de l'alarme. |

*Remarque importante : Le code PIN par défaut du DCP est 1234.*

## Description du connecteur



|         | Description               |
|---------|---------------------------|
| J2      | Antenne extérieure        |
| J3      | Batterie                  |
| J6      | Alimentation électrique   |
| J8      | Bus CAN                   |
| J9/ J1A | Ligne téléphonique        |
| J10     | Connecteur série          |
| J11     | Entre/Sortie programmable |

Pour accéder aux interrupteurs DIP et aux connecteurs, ouvrez le boîtier du DCP en desserrant la vis à l'avant (à l'aide d'un tournevis PZ1) et en retirant le couvercle.

**J2 - Antenne extérieure** - Connectez l'antenne extérieure livrée avec le kit au connecteur J2. Seules des antennes approuvées par Avire doivent être utilisées dans l'installation. Dans le cas contraire, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement et d'être endommagé.

### J3 - Batterie

| Pin | Fonction | Signal   |
|-----|----------|----------|
| 1   | +12      | Positif  |
| 2   | GND      | Négative |

### J6 - Alimentation électrique

| Pin | Fonction | Signal |
|-----|----------|--------|
| 1   | L        | Phase  |
| 2   | N        | Neutre |

Tension d'alimentation: 100-240 VAC, 50/60 Hz

## J8 - Bus CAN

| Pin | Fonction | Signal             |
|-----|----------|--------------------|
| 1   | VCC      | Sortie non régulée |
| 2   | CANH     | Bus CAN H          |
| 3   | CANL     | Bus CAN L          |
| 4   | GND      | Terre              |

VCC est une sortie non régulée 10-21 VDC + support de batterie 10-14 VDC

## J9/ J1A - Ligne téléphonique (SLIC)

| Pin | Fonction | Signal |
|-----|----------|--------|
| 1   | L1       | Tip    |
| 2   | L2       | Ring   |

## CONNECTEUR J10 - Connecteur série RS-232 ou RS-422/485

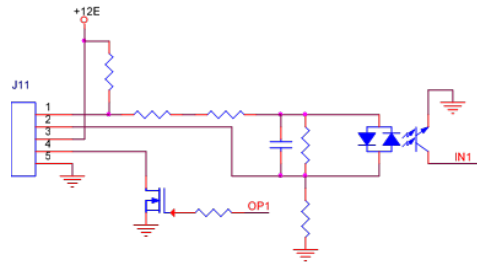
Le connecteur J8 est un port de communication série standard qui permet de brancher des ordinateurs, des commandes ou tout autre appareil qui requiert une communication à distance via un canal de données sans fil fiable. La connectivité fournie par le port est en temps réel et sert d'émetteur point à point.

| Pin | Signal      | Pin    | Signal  |
|-----|-------------|--------|---------|
| 2   | TX Out      | 7      | RTS Out |
| 3   | RX In       | 8      | CTS In  |
| 5   | Terre Terre | RS-232 |         |

| Pin | Signal      | Pin    | Signal      |
|-----|-------------|--------|-------------|
| 2   | T+ T+ RS422 | 7      | T- T- RS422 |
| 3   | R- R- RS422 | 8      | R+ R+ RS422 |
| 5   | Terre Terre | RS-422 |             |

## J11 - Entre/Sortie programmable

| Pin | Fonction | Signal                  |
|-----|----------|-------------------------|
| 1   | AK1      | Input Outo-Coupler      |
| 2   | AK2      | Input Outo-Coupler      |
| 3   | VCC      | Output 10-21 VDC        |
| 4   | OP1      | Open collector Mosfet N |
| 5   | GND      | Terre                   |

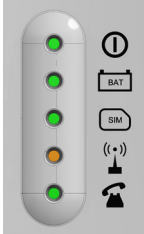


| SW1 | Fonction          | Description  |
|-----|-------------------|--|
|     | Testeur du signal | Testeur de signal intégré<br>Eteint par défaut   |
|     | Non utilisé       | Non utilisé  |
|     | Réservé           | Avire usage interne uniquement<br>Par défaut OFF   |
|     | CAN Ω             | Active la fin de ligne CANBus (EOL) pour le connecteur CAN.<br>ON par défaut - DCP est généralement un périphérique de fin de ligne. |

## VOYANTS LED

La Plateforme de Communication Numérique a cinq voyants LED qui signalent en permanence l'état de l'appareil. Les voyants sont rouges, oranges ou verts.

Les voyants sont soit allumés, soit éteints, soit ils clignotent. Au démarrage, vous devriez voir ce qui suit dans un délai de 60 secondes :



|                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| La LED MARCHE/ARRÊT clignote en vert. | L'alimentation électrique fonctionne |
| La LED BATTERIE reste allumée         | La batterie fonctionne               |
| La LED SIM est verte ou orange        | L'appareil est connecté au réseau    |
| La LED COUVERTURE est verte ou orange | Bonne couverture                     |
| La LED SLIC est verte                 | L'appareil est en veille             |

Le tableau ci-dessous indique ce que chaque couleur de LED signifie :

| LED MARCHE/<br>ARRÊT | ÉTEINTE                    | ALLUMÉE |        |                            | CLIGNOTANTE                   |                        |       |
|----------------------|----------------------------|---------|--------|----------------------------|-------------------------------|------------------------|-------|
|                      |                            | Verte   | Orange | Rouge                      | Verte                         | Orange                 | Rouge |
|                      | ERREUR CRITIQUE DU SYSTÈME |         |        | Fonctionnement normal (AC) | Fonctionnement normal (BATT.) | Redémarrage du système |       |

| BATTERIE | ÉTEINTE | ALLUMÉE   |        |                       | CLIGNOTANTE |        |
|----------|---------|-----------|--------|-----------------------|-------------|--------|
|          |         | Verte     | Orange | Rouge                 | Orange      | Rouge  |
|          | OK      | En charge | Faible | Panne de batterie DAU |             | Erreur |

Remarque importante: le DCP affiche l'état de la batterie du DCP ou la défaillance de la batterie des unités DAU conformément à la norme EN81-28: 2018.

| SIM | ÉTEINTE  | ALLUMÉE                 |                                       |                                 | CLIGNOTANTE                      |                           |                            |
|-----|----------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------|----------------------------|
|     |          | Verte                   | Orange                                | Rouge                           | Verte                            | Orange                    | Rouge                      |
|     | Modem AT | GSM et GPRS disponibles | GSM disponible<br>GPRS non disponible | Hors service/<br>Initialisation | Transmission de données en cours | Appel en cours            | Erreur SIM ou PIN manquant |
|     |          |                         |                                       |                                 |                                  | Orange/Rouge PUK manquant |                            |

| COUVERTURE | ÉTEINTE  | ALLUMÉE |         |        |
|------------|----------|---------|---------|--------|
|            |          | Verte   | Orange  | Rouge  |
|            | Modem AT | OK      | Moyenne | Faible |

| SLIC | ÉTEINTE                     | ALLUMÉE            |                                   |                           | CLIGNOTANTE                         |
|------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|
|      |                             | Verte              | Orange                            | Rouge                     | Verte                               |
|      | Configuration locale RS-232 | Ligne locale prête | Initialisation de la ligne locale | Ligne locale hors service | Ligne locale en cours d'utilisation |

## ARCHITECTURES DU SYSTÈME



Plateforme de communication numérique



Module triphonie



Alimentation universelle



Module Fond de Fosse



Unité audio numérique LPBus



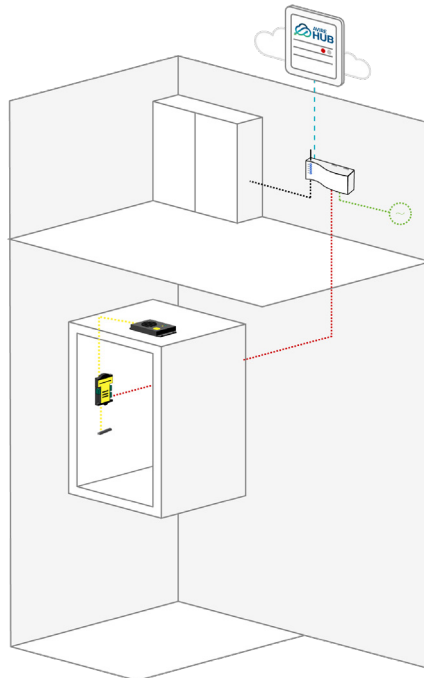
Boucle Inductive



Répartiteur BUS CAN



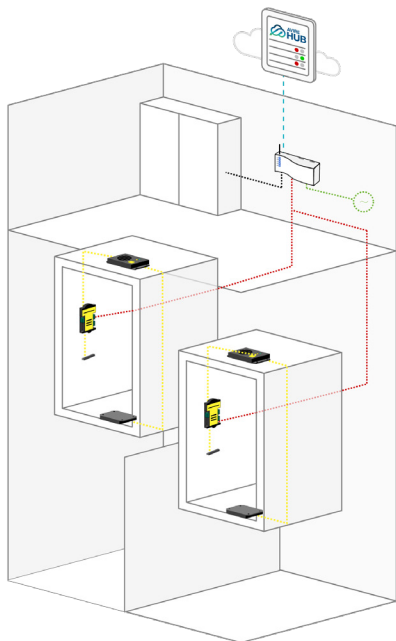
*Architecture d'un système pour un ascenseur avec une Plateforme de communication numérique, une unité audio numérique LPBus, un module triphonie sur le toit de la cabine, une unité audio numérique de fosse et une boucle inductive*



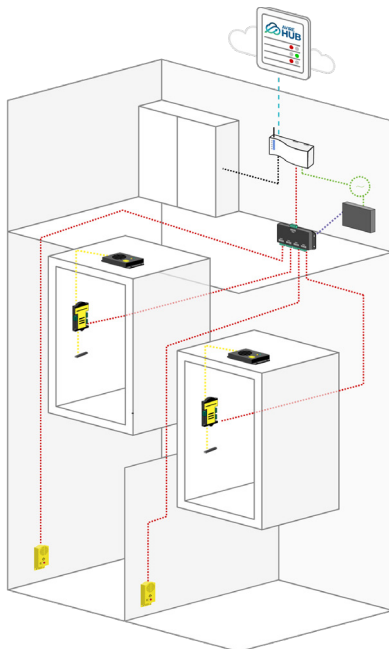
CANBus ..... (rouge)

LPBus ..... (jaune)

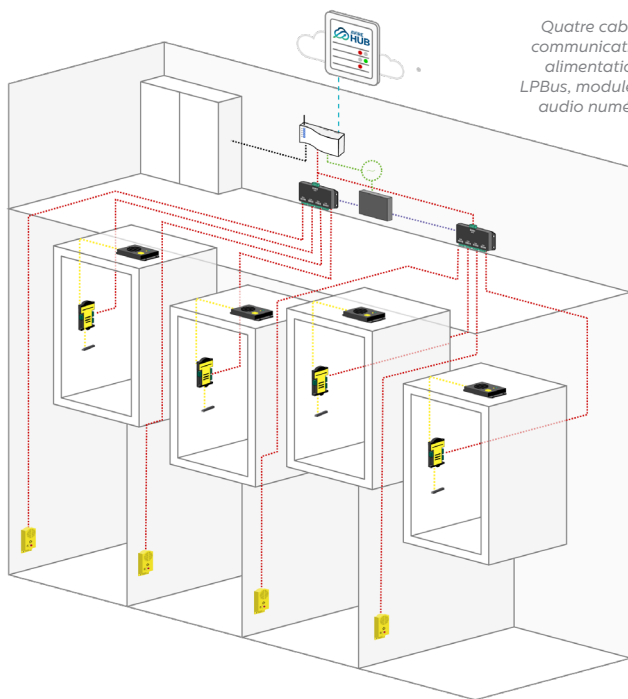
Deux cabines d'ascenseurs avec Plateforme de communication numérique, répartiteur de bus CAN, unité audio numérique LPBus, modules triphonie sur le toit et sur le dessous de la cabine et des boucles inductives



Deux cabines d'ascenseurs avec Plateforme de communication numérique, répartiteur de bus CAN, alimentation universelle, unité audio numérique LPBus, module triphonie sur le toit de la cabine, unité audio numérique de fond de fosse et des boucles inductives



Quatre cabines d'ascenseurs avec Plateforme de communication numérique, répartiteur de bus CAN, alimentation universelle, unité audio numérique LPBus, module triphonie sur le toit de la cabine, unités audio numérique de fond de fosse et des boucles inductives



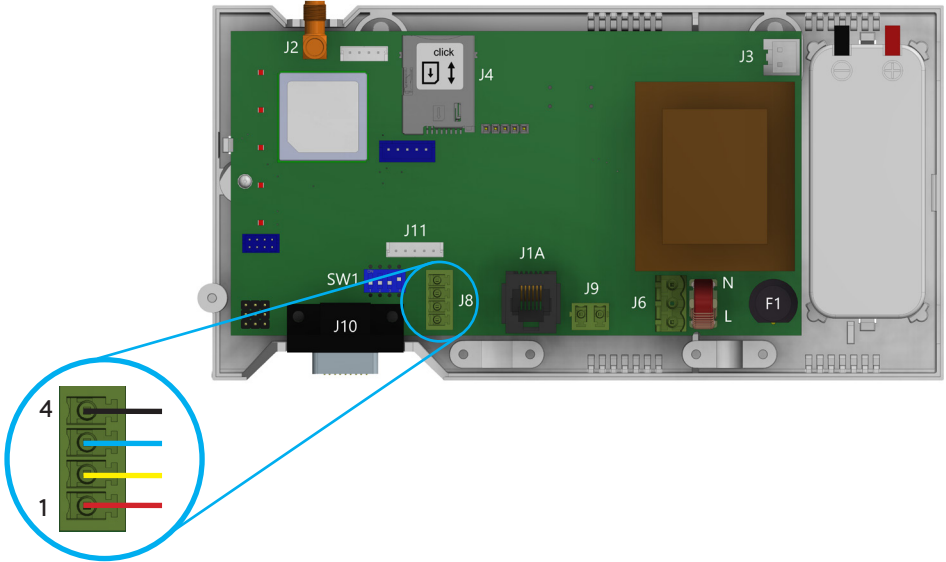
Remarque : La batterie UPS de secours n'utilise que des câbles H et L du DCP.

Remarque : il ne peut y avoir plus de deux répartiteurs Bus CAN par Plateforme de communication numérique.

## Installation avec une unité audio numérique

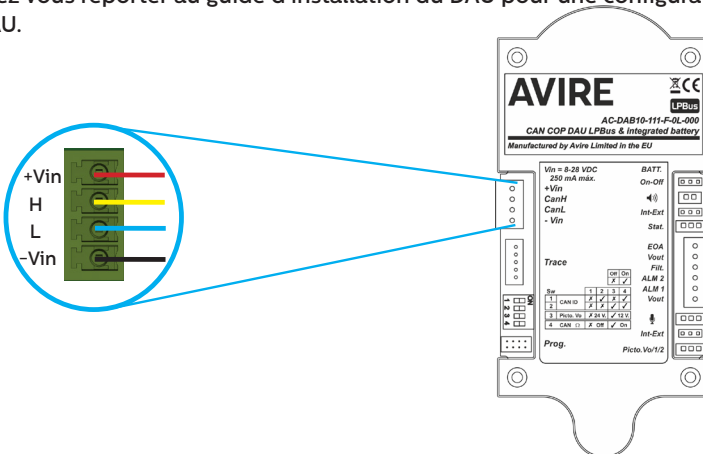
Lorsque vous connectez une unité audio numérique(DAU), raccordez l'unité ou le répartiteur Bus CAN à J8 à l'aide d'un câble à 4 fils (2 pour l'alimentation et 2 pour la communication).

- + Si vous connectez seulement 1 appareil au DCP (par exemple un DAU), placez l'interrupteur DIP SW1 4 sur ON
- + Il est recommandé d'utiliser des câbles à paires torsadées blindées
- + Si vous connectez 2 appareils au DCP (1 unité audio numérique et 1 unité PIT, par exemple), placez l'interrupteur DIP SW1 4 sur OFF
- + Il n'existe pas de couleur de câblage standard pour le câblage de bus CAN



|    |         |   |       |
|----|---------|---|-------|
| J8 | CAN BUS | 1 | +Vin  |
|    |         | 2 | CAN H |
|    |         | 3 | CAN L |
|    |         | 4 | -Vin  |

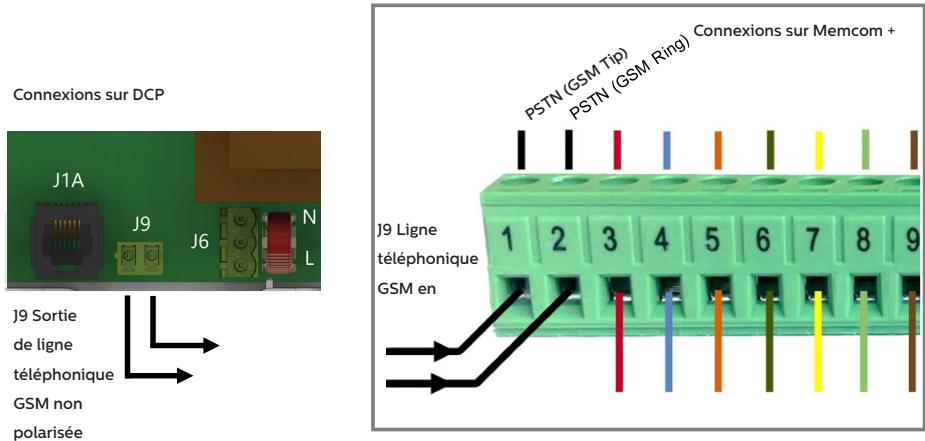
Veillez vous reporter au guide d'installation du DAU pour une configuration complète du DAU.



## Installation avec Memcom+

Lors de la connexion d'un Memcom+, utilisez la connexion de ligne téléphonique analogique de J1A ou J9.

Consultez le guide d'installation du Memcom+ pour plus d'informations sur la configuration complète du Memcom+.



## INSTALLATION

L'équipement est destiné à être installé dans des zones restreintes au personnel qualifié.

## CONDITIONS AMBIANTES

Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur entre 0°C et 65°C, avec une humidité relative comprise entre 20% et 80% sans condensation. Les changements brusques de température et d'humidité doivent être évités.

## NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

## SÉCURITÉ

Lisez ces consignes de sécurité avant d'allumer l'appareil.

- + N'exposez pas cet appareil à des liquides ou à une humidité excessive. La Plateforme de Communication Numérique est un appareil d'intérieur qui n'est pas étanche.
- + N'exposez pas l'appareil au feu.
- + N'essayez pas de modifier l'appareil.
- + N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement dangereuses ou des zones présentant un risque d'explosion.

La plateforme de communication numérique émet de faibles niveaux de fréquence radio lorsqu'il fonctionne.

## BATTERIE

La plateforme de communication numérique est équipée d'une batterie NiCd 12 V/600 mAh qui lui permet de continuer à fonctionner en cas de panne de courant.

Cette batterie doit être remplacée tous les 3 ans. N'installez que des batteries autorisées par Avire et n'autorisez que du personnel qualifié à remplacer la batterie.

Cette batterie doit être correctement recyclée et ne pas être jetée avec les ordures ménagères non triées. Veuillez prendre toutes les précautions nécessaires lors du remplacement de la batterie.

## ÉLIMINATION

L'appareil est conforme aux directives 2002/95/CE et 2003/108/CE relatives à l'utilisation et l'élimination des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères non triées. Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination de l'appareil peut entraîner une amende conformément à la réglementation locale.



## RÉGLEMENTATIONS ENVIRONNEMENTALES

RoHS - Avire certifie que son processus de production est conforme à la directive européenne 2011/65/EU du 03 Janvier 2013 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

## NOTE GÉNÉRALE

Tout câblage ou prise utilisé avec l'équipement doit être certifié conformément aux normes de produit pertinentes. L'isolation du câblage doit être conforme aux normes CEI 60332 ou CEI 60695/11/21 applicables.

# AVIRE

### Avire Ltd

ZAC Des Portes de l'Oise  
9 BIS Rue Léonard de Vinci  
60230 CHAMBLY  
France

T: (+33) 01 30 28 95 39  
F: (+33) 01 30 28 24 66  
E: [sales.fr@avire-global.com](mailto:sales.fr@avire-global.com)  
W: [www.avire-global.com](http://www.avire-global.com)

Memco est une marque d'Avire

